



CORDLESS ANGLE GRINDER 40V PWSAP 40-Li A1

(HU)

AKKUS SAROKCSISZOLÓ 40 V

Az originál használati utasítás fordítása

(DE) (AT) (CH)

AKKU-WINKELSCHLEIFER 40 V

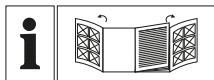
Originalbetriebsanleitung

(SI)

AKUMULATORSKI KOTNI BRUSILNIK 40 V

Prevod originalnega navodila za uporabo

IAN 402248_2201



(HU)

Olvasás előtt kattintson az ábrákat tartalmazó mindkét oldalra és végezetül ismerje meg a készülék mindegyik funkcióját.

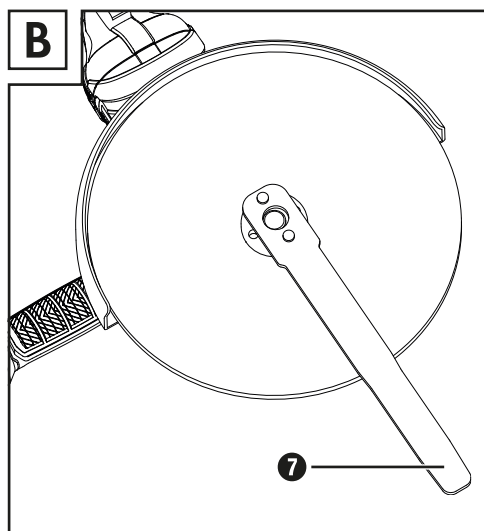
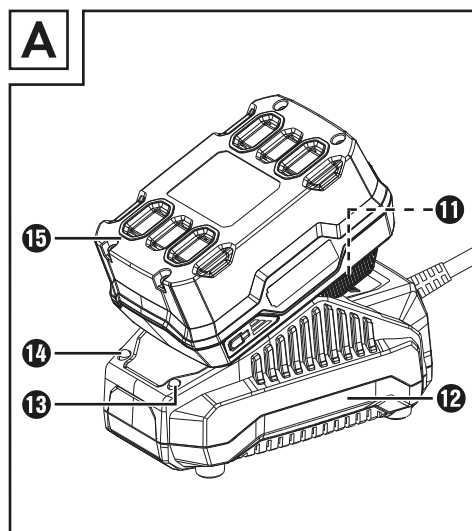
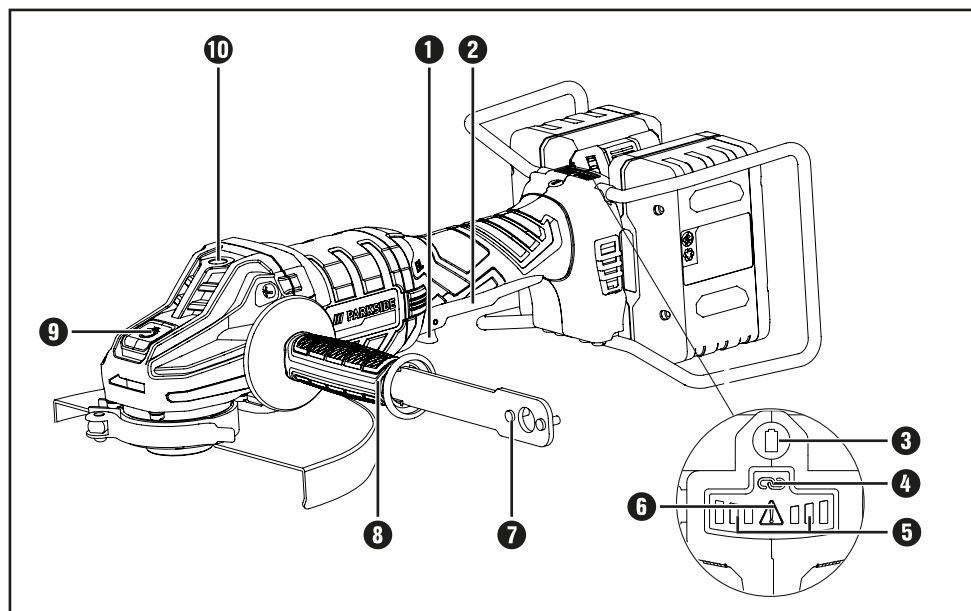
(SI)

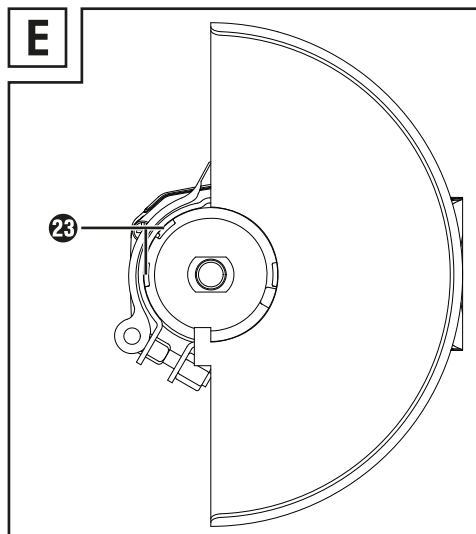
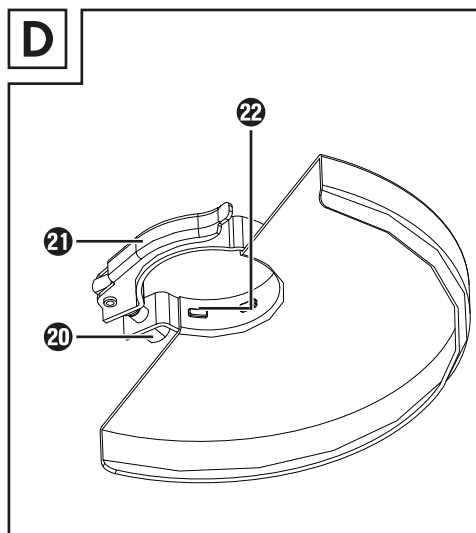
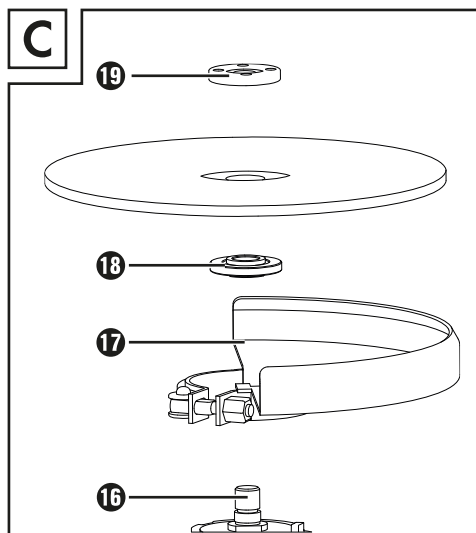
Pred branjem obe strani s slikami odprite navzven in se nato seznanite z vsemi funkcijami naprave.

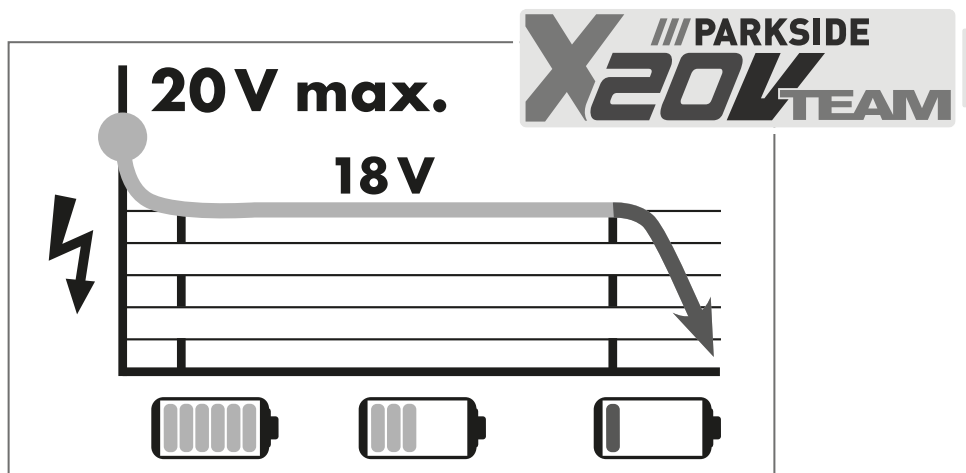
(DE) (AT) (CH)

Klappen Sie vor dem Lesen die beiden Seiten mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

HU	Az originál használati utasítás fordítása	Oldal	1
SI	Prevod originalnega navodila za uporabo	Stran	21
DE/AT/CH	Originalbetriebsanleitung	Seite	39







All Parkside tools and the chargers PLG 20 A1/A4/C1/A2/C2/A3/C3/PDSL G 20 A1/PLGS 2012 A1 of the X20V Team series are compatible with the PAP 20 A1/A2/A3/B1/B3/PAPS 204 A1/PAPS 208 A1 battery pack.

Charging times Charging currents	max. 2,4 A Charger PLG 20 A1/A4/C1	max. 3,5 A Charger PLG 20 A2/C2	max. 4,5 A Charger PLG 20 A3/C3	max. 4,5 A Charger PDSL G 20 A1	max. 12,0 A Charger PLGS 2012 A1
2 Ah PAP 20 A1/B1 Battery pack	<u>60 min</u> 2,4 A	<u>45 min</u> 3,5 A	<u>35 min</u> 3,8 A	<u>35 min</u> 3,8 A	<u>35 min</u> 3,8 A
3 Ah PAP 20 A2 Battery pack	<u>90 min</u> 2,4 A	<u>60 min</u> 3,5 A	<u>45 min</u> 4,5 A	<u>45 min</u> 4,5 A	<u>32 min</u> 5,3 A
4 Ah PAP 20 A3/B3 Battery pack	<u>120 min</u> 2,4 A	<u>80 min</u> 3,5 A	<u>60 min</u> 4,5 A	<u>60 min</u> 4,5 A	<u>35 min</u> 7,8 A
4 Ah PAPS 204 A1 Battery pack	<u>120 min</u> 2,4 A	<u>80 min</u> 3,5 A	<u>50 min</u> 4,5 A	<u>50 min</u> 4,5 A	<u>35 min</u> 6,0 A
8 Ah PAPS 208 A1 Battery pack	<u>210 min</u> 2,4 A	<u>165 min</u> 3,5 A	<u>120 min</u> 4,5 A	<u>120 min</u> 4,5 A	<u>45 min</u> 12,0 A

HU **Okos akkumulátor támogatás 4**

Ez a készülék bővített funkciókat támogat speciális okos akkumulátorok használata esetén. További információkért tekintse meg az adott gyártók mellékelt anyagait. Ha támogatva vannak az okos akkumulátor funkciók, a Ready2Connect LED 4 az alábbi módon világít:

Ready2Connect LED



Akkumulátor-telep csatlakoztatása

A LED 3-szor villog



Csatlakoztatás az alkalmazáshoz

A LED világít



Nincs csatlakoztatva az alkalmazáshoz

A LED nem világít



Szerszám frissítés módban van

A LED folyamatosan villog



Szerszám frissítése sikeres

A LED 5 másodpercig villog



Szerszám frissítése nem sikerült

A LED felváltva gyorsan villog

SI **Podpora za pametne akumulatorje 4**

Ta naprava podpira razširjene funkcije pri uporabi posebnih pametnih akumulatorjev. Dodatne informacije najdete v spremni dokumentaciji ustreznih proizvajalcev. Če naprava podpira funkcije pametnega akumulatorja, lučka LED Ready2Connect 4 svetli, kot sledi:

Lučka LED Ready2Connect



Povezava akumulatorja

Lučka LED 3-krat utripne



Povezava z aplikacijo

Lučka LED svetli



Ni povezave z aplikacijo

Lučka LED ne svetli



Orodje v načinu posodabljanja

Lučka LED trajno utripa



Posodobitev orodja je uspešna

Lučka LED utripa 5 sekund



Posodobitev orodja ni uspešna

Lučka LED utripa izmenično hitro

DE Smart-Akku Unterstützung ④

Dieses Gerät unterstützt erweiterte Funktionen bei Verwendung spezieller Smart-Akkus. Weitere Informationen entnehmen Sie bitte den Begleitmaterialien der jeweiligen Hersteller. Wenn die Smart-Akku-Funktionen unterstützt werden, leuchtet die Ready2Connect LED ④ in nachfolgender Weise:

Ready2Connect LED**Akkupack verbinden**

LED blinkt 3 mal

**Mit der App verbinden**

LED bleibt an

**Nicht mit der App verbunden**

LED bleibt aus

**Werkzeug im Update Modus**

LED blinkt kontinuierlich

**Werkzeug Update erfolgreich**

Die LED blinkt 5 Sekunden lang

**Werkzeug Update fehlgeschlagen**

LED blinkt abwechselnd schnell

Tartalomjegyzék

Bevezető	2
Rendeltetésszerű használat	2
Felszereltség	2
A csomag tartalma	2
Műszaki adatok	2
Általános biztonsági utasítások elektromos kéziszerszámokhoz	3
1. Munkahelyi biztonság	3
2. Elektromos biztonság	4
3. Személyi biztonság	4
4. Az elektromos kéziszerszám használata és kezelése	5
5. Az akkumulátoros kéziszerszám használata és kezelése	5
6. Szerviz	6
Valamennyi alkalmazási területre vonatkozó biztonsági utasítások	6
Visszaütés és megfelelő biztonsági utasítások	7
Csiszolásra és vágásra vonatkozó különleges biztonsági utasítások	8
Vágókorongos vágásra vonatkozó további különleges biztonsági utasítások	9
Töltőkre vonatkozó biztonsági utasítások	9
Az ajánlott cserélhető szerszámok tárolása és használata	10
Engedélyezett tartozékok	10
Munkavégzésre vonatkozó tudnivalók	10
Üzembe helyezés előtt	11
Az akkumulátor-telep töltése (lásd az A ábrát)	11
Akkumulátor telep behelyezése a készülékbe/kivétele a készülékből	12
Akkumulátor állapotának ellenőrzése	12
Védőburkolat felszerelése/beállítása	12
Pótmarkolat felszerelése	13
Vágókorong felszerelése/cseréje **	13
Üzembe helyezés	14
Be-/kikapcsolás	14
Karbantartás és tisztítás	14
Ártalmatlanítás	15
Jótállási tájékoztató	16
Eredeti megfelelőségi nyilatkozat	18
Póttakkumulátor rendelése	19
Telefonos rendelés	19

AKKUS SAROKCSISZOLÓ 40 V PWSAP 40-Li A1

Bevezető

Gratulálunk új készüléke megvásárlásához. Vásárlásával kiváló minőségű termék mellett döntött. A használati útmutató a termék része. Fontos tudnivalókat tartalmaz a biztonságra, használatra és ártalmatlanításra vonatkozóan. A termék használatát előtt ismerkedjen meg valamennyi használati és biztonsági utasítással. A terméket csak a leírtak szerint és a megadott célokra használja. A termék harmadik személynek történő továbbadása esetén adja át a készülékhez tartozó valamennyi leírást is.

Rendeltetésszerű használat

A készülék alkalmas fém, beton vagy csempe csiszolására, vágására **, érdesítésére víz használata nélkül. A készülék minden más használata vagy módosítása nem rendeltetésszerűnek minősül és jelentős balesetveszélyt okozhat. A nem rendeltetésszerű használatból eredő károkért nem vállalunk felelősséget. A készülék nem ipari használatra készült.

** A vágáshoz szükséges védőburkolatot rendelje meg a szerviztől.

A szimbólumok magyarázata

	Mindig két kézzel dolgozzon!
	Ne használja a védőháztetőt koptatós vágási munkákhoz **.

Felszereltség

- 1 kapcsolózárr
- 2 be-, kikapcsoló
- 3 akkumulátor-állapotjelző gomb
- 4 Ready2Connect LED
- 5 akkumulátor-kijelző LED
- 6 túlterhelés LED
- 7 kétlyukú szerelőkulcs
- 8 pótmakolat
- 9 orsóreteszelő gomb

- 10 menet (3 x) a pótmakolathoz
- 11 gomb az akkumulátor-telep kireteszeléséhez
- 12 gyorsító* *
- 13 piros töltésjelző LED
- 14 zöld töltésjelző LED
- 15 akkumulátor-telep *
- 16 befogóorsó
- 17 védőburkolat
- 18 befogókarima
- 19 szorítóanya
- 20 beállító csavar
- 21 szorítókár
- 22 illesztő büttyök
- 23 illesztő horony

A csomag tartalma

- 1 Akkus sarokcsiszoló 40 V
- 1 pótmakolat
- 1 védőburkolat (felszerelve)
- 1 kétlyukú szerelőkulcs
- 1 használati útmutató

Műszaki adatok

Akkus sarokcsiszoló 40 V PWSAP 40-Li A1

Névleges feszültség	40 V --- (egyenáram)
Névleges fordulatszám	n 6000 min ⁻¹
Korongméret	Ø 230 mm
Menetméret	M14

Akkumulátor PAPS 204 A1 *

Típus	LÍTIUM-ION
Névleges feszültség	20 V --- (egyenáram)
Kapacitás	4 Ah
Cellaszám	10

Akkumulátor-gyorsító PLG 20 A3 *

BEMENET/Input

Névleges feszültség	230–240 V ~ 50 Hz (váltóáram)
Névleges teljesítményfelvétel	120 W
Biztosíték (belső)	3,15 A

KIMENET/Output

Névleges feszültség 21,5 V --- (egyenáram)

Névleges áramerősség 4,5 A

Töltési idő kb. 50 perc

Védelmi osztály II /  (dupla szigetelés)

* AZ AKKUMULÁTORT ÉS A TÖLTŐT A CSOMAG NEM TARTALMAZZA

Zaj- és rezgésinformációk

A zaj mérési értéke az EN 62841 szerint került meghatározásra. Az elektromos kéziszerszám A-súlyozott zajszintjének jellemző értéke:

Zajkibocsátási érték

Hangnyomásszint $L_{PA} = 86,1 \text{ dB (A)}$

Bizonytalansági érték $K = 3 \text{ dB}$

Hangerőszint $L_{WA} = 94,1 \text{ dB (A)}$

Bizonytalansági érték $K = 3 \text{ dB}$

Viseljen hallásvédőt!

Rezgésösszérték

Felületi csiszolás – fő markolat $a_{h,AG} = 5,38 \text{ m/s}^2$

Bizonytalansági érték $K = 1,5 \text{ m/s}^2$

Felületi csiszolás – pótmarkolat $a_{h,AG} = 5,73 \text{ m/s}^2$

Bizonytalansági érték $K = 1,5 \text{ m/s}^2$

MEGJEGYZÉS

- ▶ A megadott rezgés-kibocsátási értékek és a megadott zajkibocsátási értékek szabványos mérési eljárással lettek meghatározva és felhasználhatók az elektromos szerszámok egymással való összehasonlítására.
- ▶ A megadott rezgés összértékek és zajkibocsátási szintek a terhelés előzetes megbecsüléséhez is felhasználhatók.

⚠ FIGYELMEZTETÉS!

- ▶ A rezgés-kibocsátási érték és zajkibocsátási szint az elektromos kéziszerszám tényleges használata során a megadott értékektől eltérhet annak függvényében, hogy miként és hogyan használja az elektromos készüléket, és különösen, hogy milyen fajta munkadarabon dolgozik.

⚠ FIGYELMEZTETÉS!

- ▶ Biztonsági intézkedéseket kell meghatározni a kezelő védelmére a tényleges használati körülmények között fellépő rezgésterhelés becslése alapján (ennek során a működési ciklus minden részét figyelembe kell venni, például amikor az elektromos kéziszerszám ki van kapcsolva, és amikor bár be van kapcsolva, de terhelés nélkül működik).



Általános biztonsági utasítások elektromos kéziszerszámokhoz

⚠ FIGYELMEZTETÉS!

- ▶ Tanulmányozza az elektromos kéziszerszámhoz tartozó összes biztonsági figyelmeztetést, utasítást, ábrát és műszaki adatot. Az alábbi utasítások figyelmen kívül hagyása áramütést, tüzet és/vagy súlyos sérüléseket okozhat.

Őrizze meg az összes biztonsági előírást és utasítást későbbi használatra.

A biztonsági előírásokban használt „elektromos kéziszerszám” kifejezés hálózatról (hálózati vezetéken át) üzemeltetett elektromos kéziszerszámokra vagy akkumulátoros elektromos kéziszerszámokra (hálózati vezeték nélkül) vonatkozik.

1. Munkahelyi biztonság

- Tartsa tisztán és jól megvilágítva a munkaterületét. A rendetlenség és a rosszul megvilágított munkaterület balesetet okozhat.
- Ne dolgozzon az elektromos kéziszerszámmal olyan robbanásveszélyes környezetben, ahol gyúlékony folyadékok, gázok vagy porok vannak. Az elektromos kéziszerszámok szikráznak, a szikra pedig meggyújthatja a port vagy gőzöket.
- Az elektromos kéziszerszám használata közben ne engedjen közel gyermekeket és más személyeket. Ha elterelik a figyelmét, elveszítheti uralmát az elektromos kéziszerszám felett.

2. Elektromos biztonság

- a) Az elektromos kéziszerszám csatlakozódugójának illeszkednie kell a csatlakozóaljzatba. A csatlakozót semmilyen módon nem szabad megváltoztatni. A földelt elektromos kéziszerszámokat ne használja adapterrel. A nem módosított csatlakozó és a megfelelő csatlakozóaljzat használata csökkenti az áramütés veszélyét.
- b) Ügyeljen arra, hogy teste ne érintkezzen földelt felülettel, mint például csővezeték, fűtőtest, tűzhely vagy hűtőszekrény felületével. Az áramütés kockázata nagyobb, ha a teste földelve van.
- c) Óvja az elektromos kéziszerszámot esőtől vagy nedves környezettől. Növeli az áramütés kockázatát, ha víz kerül az elektromos kéziszerszámba.
- d) Ne használja a csatlakozóvezetékét rendeltetésellenes célra, ne hordozza és ne akassza fel az elektromos kéziszerszámot a kábelnél fogva és ne a vezetéknel fogva húzza ki a csatlakozódugót az aljzatból. Tartsa távol a csatlakozóvezetékét hőtől, olajtól, éles szegélyektől vagy mozgó alkatrészekről. A sérült vagy összecsavarodott csatlakozóvezeték növeli az áramütés kockázatát.
- e) Ha a szabadban dolgozik az elektromos kéziszerszámmal, akkor csak olyan hosszabbító vezetékeket használjon, ami kültéren is engedélyezett. A kültéri használatra alkalmas hosszabbító kábellel csökkentheti az áramütés veszélyét.
- f) Ha az elektromos kéziszerszám nedves helyen történő használata elkerülhetetlen, akkor használjon hibaáram védőkapcsolót. A hibaáram védőkapcsoló használata csökkenti az áramütés veszélyének kockázatát.

3. Személyi biztonság

- a) Legyen figyelmes, ügyeljen arra, amit csinál és megfontoltan végezze a munkát az elektromos kéziszerszámmal. Ne használjon elektromos kéziszerszámot, ha fáradt, vagy ha kábítószert, alkoholt vagy gyógyszer hatása alatt áll. Az elektromos kéziszerszám használatakor már egy pillanatnyi figyelmetlenség is komoly sérüléseket okozhat.
- b) Viseljen egyéni védőeszközt és mindig vegyen fel védőszemüveget. Az elektromos kéziszerszám jellegének és alkalmazásának megfelelő egyéni védőeszköz, például pormaszk, csúszásmentes biztonsági cipő, védősisak vagy fülvédő csökkenti a személyi sérülések veszélyét.
- c) Előzze meg a készülék véletlenszerű bekapcsolását. Győződjön meg arról, hogy az elektromos kéziszerszám ki van kapcsolva, mielőtt a villamos hálózatra és/vagy az akkumulátorra csatlakoztatja, illetve kézbe veszi vagy viszi. Balesetet okozhat, ha az elektromos kéziszerszám hordozása közben az ujjja a kapcsolón van vagy az elektromos kéziszerszám már bekapcsolt állapotban van, amikor csatlakoztatja az áramellátásra.
- d) Távolítsa el a beállításához használt szerszámokat vagy csavarkulcsokat az elektromos kéziszerszám bekapcsolása előtt. Az elektromos kéziszerszám forgó részében maradt szerszám vagy kulcs balesetet okozhat.
- e) Kerülje a normálistól eltérő testtartást. Vegyen fel biztonságos álló helyzetet és tartsa meg folyamatosan az egyensúlyát. Ily módon váratlan helyzetekben is jobban úrrá tud lenni az elektromos kéziszerszámon.
- f) Viseljen alkalmas ruházatot. Ne viseljen bő ruházatot vagy ékszert. Tartsa távol a haját és ruháját a mozgó részekről. A laza ruházat, az ékszer vagy a hosszú haj beleakadhat a mozgó részekbe.
- g) Amennyiben a készülékhez porszívó és porgyűjtő berendezés is szerelhető, akkor ezeket csatlakoztatni és megfelelően használni kell. A porszívó alkalmazása csökkentheti a por általi veszélyeztetést.

- h) Ne gondolja, hogy biztonságban van és ne hagyja figyelmen kívül az elektromos kéziszerszámokra vonatkozó biztonsági előírásokat akkor sem, ha többszöri használat után jól ismeri az elektromos kéziszerszám használatát. A figyelmetlen használat a másodperc töredéke alatt súlyos sérüléseket okozhat.

4. Az elektromos kéziszerszám használata és kezelése

- a) Ne terhelje túl az elektromos kéziszerszámot. A munkájának megfelelő elektromos kéziszerszámot használja. A megfelelő elektromos kéziszerszámmal jobban és biztonságosabban tud dolgozni a megadott teljesítmény-tartományban.
- b) Ne használjon olyan elektromos kéziszerszámot, amelyiknek hibás a kapcsolója. Ha az elektromos kéziszerszámot már nem lehet be- és kikapcsolni, akkor a használata veszélyes és meg kell javíttatni.
- c) Húzza ki a hálózati csatlakozódugót a csatlakozóaljzatból és/vagy távolítsa el a levehető akkumulátort, mielőtt beállításokat végez a készüléken, betétszerszámokat cserél vagy az elektromos kéziszerszámot elteszi. Ezzel a megelőző biztonsági intézkedéssel megakadályozható az elektromos kéziszerszám véletlen bekapcsolása.
- d) A nem használt elektromos kéziszerszámot gyermekektől elzárva tárolja. Ne engedje, hogy olyan személyek használják az elektromos kéziszerszámot, akik nem ismerik annak használatát vagy nem olvasták az erre vonatkozó utasításokat. Az elektromos kéziszerszámok veszélyesek, ha tapasztalatlan személyek használják azokat.
- e) Gondosan ápolja az elektromos kéziszerszámokat és a betétszerszámokat. Ellenőrizze, hogy a mozgó részek tökéletesen működnek és nincsenek beszorulva, részei nincsenek eltörve vagy olyannyira megsérülve, hogy az befolyásolná az elektromos kéziszerszám működését. Az elektromos kéziszerszám használata előtt javíttassa meg a sérült részeket. Sok balesetet a rosszul karbantartott elektromos kéziszerszámok okoznak.

- f) A vágószerszámokat tartsa mindig élesen és tisztán. A gondosan karbantartott éles vágóeszközök kisebb valószínűséggel szorulnak be és könnyebben irányíthatók.
- g) Az elektromos kéziszerszámot, a betétszerszámokat stb. a használati utasításoknak megfelelően használja. Vegye figyelembe a munkakörülményeket és az elvégzendő feladatot. Az elektromos kéziszerszám nem rendeltetésszerű használata veszélyes helyzeteket teremthet.
- h) A markolatokat és fogófelületeket tartsa szárazon, tisztán és olaj- illetve zsírmentesen. A csúszós markolatok és fogófelületek nem teszik lehetővé az elektromos kéziszerszám biztonságos használatát és irányítását váratlan helyzetekben.

5. Az akkumulátoros kéziszerszám használata és kezelése

- a) Az akkumulátort csak a gyártó által ajánlott töltővel töltsen. Olyan töltő esetén, amely egy bizonyos típusú akkumulátor töltésére alkalmas, tűzveszély áll fenn, ha másfajta akkumulátorral használják.
- b) Csak az elektromos kéziszerszámba való akkumulátort használja. Más akkumulátorok használata sérülést okozhat és tűzveszélyes.
- c) A nem használt akkumulátort tartsa megfelelő távolságban gémkapcsoktól, érméktől, kulcsoktól, szögektől, csavaroktól vagy más apró fémtárgyaktól, amelyek rövidzárlatot okozhatnak. Az akkumulátor érintkezési közötti rövidzárlat égési sérülést vagy tüzet okozhat.
- d) Helytelen alkalmazás esetén folyadék szívároghat ki az akkumulátorból. Ne érjen hozzá. Ha véletlenül mégis hozzáér, öblítse le vízzel. Ha a folyadék a szembe kerül, forduljon orvoshoz. A kiszivárgó akkumulátor-folyadék bőrirritációt vagy égési sérülést okozhat.
- e) Ne használjon sérült vagy módosított akkumulátort. A sérült vagy módosított akkumulátorok kiszámíthatatlanul viselkedhetnek és tüzet, robbanást vagy sérülést okozhatnak.
- f) Ne tegye ki az akkumulátort tűznek vagy magas hőmérsékletnek. Tűz vagy 130 °C (265 °F) feletti hőmérséklet robbanást okozhat.

- g) Kövesse a töltésre vonatkozó utasításokat, és soha ne töltsön az akkumulátort és az akkumulátoros kéziszerszámot a használati útmutatóban megadott hőmérséklet-tartományon kívül. A helytelen töltés és a megengedett hőmérséklet-tartományon kívüli töltés tönkre teheti az akkumulátort és növeli a tűzveszélyt.



VIGYÁZAT! ROBBANÁSVESZÉLY!

Soha ne töltsön fel egyszerű használatos elemeket.



Védje az akkumulátort

hőségtől, például tartós napsütéstől, tűztől, víztől és nedvességtől. Robbanásveszély áll fenn.

6. Szerviz

- a) Az elektromos kéziszerszámot csak képzett szakemberrel és csak eredeti cserealkatrészekkel javíttassa. Ezzel biztosítható az elektromos kéziszerszám hosszan tartó és biztonságos működése.
- b) Soha ne végezzen karbantartást sérült akkumulátorokon. Az akkumulátorok karbantartását csak a gyártó vagy hivatalos vevőszolgálatok végezhetik.

Valamennyi alkalmazási területre vonatkozó biztonsági utasítások

Csiszolásra és vágókorongos vágásra vonatkozó közös biztonsági utasítások

- a) Ez az elektromos kéziszerszám csiszolóként és korongos vágógépként használható. Olvassa el a készülékhez kapott összes biztonsági figyelmeztetést, utasítást, ábrát és adatot. Az alábbi utasítások figyelmen kívül hagyása áramütést, tüzet és/vagy súlyos sérüléseket okozhat.
- b) Ez az elektromos kéziszerszám nem használható csiszolópapíros csiszolásra, drótkéfézésre, polírozásra és lyukvágásra. Az elektromos kéziszerszám nem rendeltetésszerű használata veszélyes és sérüléseket okozhat.

- c) Ne használjon olyan elektromos kéziszerszámokat, amelyeket a gyártó nem kifejezetten ehhez az elektromos kéziszerszámmal tervezett és ajánlott. Csak mert a tartozékot az elektromos kéziszerszámmal tudja rögzíteni, még nem garantálja annak biztonságos használatát.
- d) A cserélhető szerszám megengedett fordulatszámának legalább annyinak kell lennie, mint az elektromos kéziszerszámon megadott legnagyobb fordulatszám. A megengedettnél gyorsabban forgó elektromos kéziszerszám eltérhet, darabjai pedig szétrepülhetnek.
- e) A cserélhető szerszám külső átmérőjének és vastagságának meg kell felelnie az Ön elektromos kéziszerszáma méreteinek. A nem megfelelő méretű cserélhető szerszámokat nem lehet megfelelően leárnyékolni vagy irányítani.
- f) A menetbetétes cserélhető szerszámnak pontosan illeszkednie kell a csiszolóorsó menetére. Karimával felszerelhető cserélhető szerszámok esetén a cserélhető szerszám furatátmérőjének pontosan illeszkednie kell a karima befogójának átmérőjéhez. Az elektromos kéziszerszámon nem megfelelően rögzített cserélhető szerszámok nem forognak egyenletesen, erősen vibrálnak és előfordulhat, hogy a kezelő emiatt elveszíti uralmát a készülék felett.
- g) Ne használjon sérült cserélhető szerszámot. Minden használat előtt ellenőrizze a cserélhető szerszámok – például csiszolókorongok – lepattogzásait és repedéseit, a csiszolótányérok repedéseit, kopását vagy erős elhasználódását, valamint a drótkéfék kilazult vagy törött drótszárait. Ha az elektromos kéziszerszám vagy a cserélhető szerszám leesett, ellenőrizze azok épségét vagy használjon ép cserélhető szerszámot. A cserélhető szerszám ellenőrzését és behelyezését követően tartózkodjon Ön és a közelben lévő személyek a forgó cserélhető szerszám síkján kívül, és járassa a készüléket egy percen keresztül a legmagasabb fordulatszámmal. A sérült cserélhető szerszámok rendszerint már a tesztelés során eltörnek.

- h) Viseljen egyéni védőeszközöket. Alkalmazástól függően, viseljen teljes arcvédőt, szemvédőt vagy védőszemüveget. Szükség esetén viseljen porvédő maszkot, hallásvédőt, védőkesztyűt vagy speciális kötényt, ami megvédi Önt az apró csiszolási és anyagrészecskéktől. Védje a szemét a kirepülő idegen testekkel szemben, amelyek a különböző alkalmazások során keletkezhetnek. A por- vagy légzésvédő maszkoknak ki kell szűrniük a használat során keletkező port. A hosszú ideig tartó, hangos zaj halláskárosodást okozhat.
- i) Ügyeljen arra, hogy más személyek biztonságos távolságban legyenek az Ön munkaterületétől. A munkaterületre belépő személyeknek egyéni védőeszközt kell viselniük. A munkadarab, illetve a törött cserélhető szerszámok letört darabjai könnyen kirepülhetnek és még a közvetlen munkaterületen kívül is sérüléseket okozhatnak.
- j) Az elektromos kéziszerszámot csak a szigetelt markoló felületénél fogja meg, ha olyan munkát végez, ahol a cserélhető szerszám rejtett kábelekre vagy a készülék saját hálózati kábelébe ütközhet. A feszültség alatt álló vezetékkel való érintkezés feszültség alá helyezheti a készülék fém alkatrészeit is, ez pedig áramütést okozhat.
- k) Tartsa távol a hálózati kábelt a forgó cserélhető szerszámoktól. Ha elveszíti uralmát a készülék felett, előfordulhat, hogy a készülék elvágja a hálózati kábelt vagy beleakad a hálózati kábelbe és keze vagy karja a forgó cserélhető szerszámhoz ér.
- l) Soha ne tegye le addig az elektromos kéziszerszámot, amíg a cserélhető szerszám teljesen le nem állt. A forgó cserélhető szerszám hozzáérhet a letámasztó felülethez, ami által Ön elveszítheti uralmát az elektromos kéziszerszám felett.
- m) Ne működtesse az elektromos kéziszerszámot miközben viszi. A forgó cserélhető szerszám véletlenül befoghatja a ruháját és a cserélhető szerszám a testébe fúródhat.
- n) Rendszeresen tisztítsa meg az elektromos kéziszerszám szellőzőnyílásait. A motor ventilátora port szív a készülékházba és a felhalmozódó fémpor elektromos veszélyt okozhat.
- o) Ne használja az elektromos kéziszerszámot gyúlékony anyagok közelében. A szikrák könnyen begyújtják ezeket az anyagokat.
- p) Ne használjon olyan cserélhető szerszámokat, amelyek hűtőfolyadékot igényelnek. Víz vagy más hűtőfolyadék használata áramütést okozhat.

Visszaütés és megfelelő biztonsági utasítások

A visszaütés egy megakadt vagy blokkolt forgó cserélhető szerszám, mint például csiszolókorong, csiszolótányér stb. hirtelen reakciója. Az elakadás vagy blokkolás a forgó cserélhető szerszám hirtelen megállását okozza. Ennek következtében az irányíthatatlanná vált elektromos kéziszerszám a blokkolási ponton a cserélhető szerszám forgásirányával szemben felgyorsul.

Ha például egy csiszolókorong beakad a munkadarabba, akkor a csiszolókorong munkadarabba süllyedő széle beakadhat és ezáltal kitörheti a csiszolókorongot vagy visszaüt. A csiszolókorong ekkor – a korong blokkolási ponton felvett forgásirányától függően – a kezelő felé vagy vele ellentétes irányba mozog. Ennek során a csiszolókorong akár el is törhet.

A visszaütés az elektromos kéziszerszám hibás használatából és/vagy hibás munkahelyi körülményekből ered. Az alábbiakban leírt megfelelő óvintézkedésekkel mindez megelőzhető.

- a) Tartsa erősen az elektromos kéziszerszámot, majd testével és karjaival vegyen fel olyan helyzetet, hogy fel tudja fogni a visszaütés következtében fellépő erőt. Amennyiben rendelkezésre áll, használja mindig a pótmunkát, hogy a lehető legjobban tudja irányítani a visszaütés következtében fellépő erőt vagy a felfutáskor tapasztalható reakciónyomatékot. A kezelő személy a megfelelő biztonsági óvintézkedésekkel biztonságosan uralhatja a visszaütés következtében fellépő erőt vagy a reakcióerőt.
- b) Soha ne nyúljon a forgó cserélhető szerszámok közelébe. Visszaütés esetén a cserélhető szerszám kézsérülést okozhat.
- c) Kerülje testével azt a területet, ahová az elektromos kéziszerszám visszaütés esetén elmozdul. A visszaütés az elektromos kéziszerszámot a csiszolókorong mozgásával ellentétes irányba viszi a blokkolási ponton.
- d) Sarkok, éles peremek stb. közelében fokozott óvatossággal dolgozzon. Előzze meg a cserélhető szerszámok munkadarabról való visszapatтанását, illetve beszorulását. A forgó cserélhető szerszám könnyen beékelődik sarkokban, éles szegélyeken vagy ha visszaütődik. Ennek következtében elveszítheti ualmát a készülék felett vagy a készülék visszaüthet.
- e) Ne használjon fa vágásához való láncfűrészlapot, 10 mm-nél nagyobb szegmenstávolságú szegmentált gyémánt vágókorongot és fogazott fűrészlapot. Az ilyen cserélhető szerszámok gyakran okoznak visszaütést és irányíthatatlanná válnak.
- b) A súllyeszett közepű csiszolókorongokat úgy kell felszerelni, hogy a csiszolófelület ne nyúljon túl a védőburkolat peremén. A csiszolókorong peremén túlnyúló, szakszerűtlenül felszerelt csiszolókorong nem árnyékolható le megfelelően.
- c) A védőburkolatot megfelelően kell az elektromos kéziszerszámmra rögzíteni és úgy kell beállítani, hogy a lehető legnagyobb biztonságot nyújtsa, azaz a csiszolótest lehető legkisebb része legyen fedetlenül a kezelő felé. A védőburkolat védi a kezelő személyt a letört daraboktól és a csiszolótesttel való véletlen érintkezéstől, valamint a szikrától, ami meggyújthatja a ruházatot.
- d) A csiszolótesteket kizárólag az ajánlott felhasználási célokra szabad használni. Például: soha ne csiszoljon a vágókorong oldalfelületével. A vágókorongokat a korong élével történő anyageltávolításra tervezték. Az oldalirányú erőhatás könnyen szétörkölheti ezeket a csiszolótesteket.
- e) Kizárólag ép és a kiválasztott csiszolókorongnak megfelelő méretű és alakú befogókarimát használjon. A megfelelő karima megtámasztja a csiszolókorongot és csökkenti a csiszolókorong törésének veszélyét. A vágókorongokhoz való karimák eltérhetnek a többi csiszolókoronghoz való karimáktól.
- f) Ne használja a nagyobb elektromos kéziszerszámok elhasználdott csiszolókorongjait. A nagyobb elektromos kéziszerszámok csiszolókorongjait nem a kisebb elektromos kéziszerszámok magasabb fordulatszáma számára tervezték és eltérhetnek.

Csiszolásra és vágásra vonatkozó különleges biztonsági utasítások

- a) Kizárólag az adott elektromos kéziszerszámmal engedélyezett csiszolótesteket és az ezekhez a csiszolótestekhez tervezett védőburkolatot használjon. A nem az elektromos kéziszerszámmal tervezett csiszolótesteket nem lehet megfelelően védeni, ezért azok használata nem biztonságos.

- g) Amennyiben kettős célra használ korongokat, mindig a végzett alkalmazásnak megfelelő védőburkolatot használja. A megfelelő védőburkolat használatának elmulasztása nem biztosíthatja a kívánt szintű árnyékolást és súlyos sérülésekhez vezethet.

Vágókorongos vágásra vonatkozó további különleges biztonsági utasítások

- a) Kerülje a vágókorong blokkolását vagy a túl erős felületre nyomást. Ne vágjon túl mélyre. A vágókorong túlterhelése növeli az igénybevételt és az elferdülés vagy a beékelődés valószínűségét és ezáltal egy visszaütés vagy a csiszolótest törésének lehetőségét.
- b) Kerülje el a forgó vágókorong előtti és mögötti területet. Amennyiben a vágókoronggal Önrel ellentétes irányba vág munkadarabot, akkor egy visszaütés esetén előfordulhat, hogy az elektromos kéziszerszám a forgó koronggal együtt közvetlenül Ön felé vágódik.
- c) A vágókorong beszorulása vagy a munka félbeszakítása esetén kapcsolja ki a készüléket és tartsa nyugodtan a korong teljes leállításáig. Soha ne próbálja meg kihúzni a még mozgó vágókorongot a vágatból, mert visszaütés lehet a következménye. Keresse meg, majd szüntesse meg a beékelődés okát.
- d) Ne kapcsolja vissza addig az elektromos kéziszerszámot, amíg az a munkadarabban van. Hagyja, hogy a vágókorong elérje a teljes fordulatszámot, mielőtt óvatosan folytatja a vágást. Ellenkező esetben előfordulhat, hogy beakad a vágókorong, kiugrik a munkadarab-ból vagy visszaütést okoz.
- e) Támassza alá a lemezeket vagy a nagyobb méretű munkadarabokat, ezzel jelentősen csökkentheti a beszorult vágókorong visszaütésének veszélyét. A nagy munkadarabok már saját tömegük alatt is elhajolhatnak. A munkadarabokat a korong mindkét oldalán, vagyis a vágásvonal közelében és a peremnél is alá kell támasztani.
- f) Legyen különösen óvatos meglévő falban vagy más be nem látható területen végzett „merülővágás” esetén. Az anyagba hatoló vágókorong gáz- vagy vízvezetékek, elektromos vezetékek vagy egyéb tárgyak vágása esetén visszaütést okozhat.

- g) Ne végezzen ívelt vágásokat. A vágókorong túlterhelése növeli az igénybevételt és az elferdülés vagy a beékelődés valószínűségét és ezáltal egy visszaütés vagy a csiszolótest törésének lehetőségét, ami komoly sérüléseket okozhat.

Töltőkre vonatkozó biztonsági utasítások

- Ezt a készüléket 8 éves kor feletti gyermekek és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű, illetve tapasztalattal és ismeretekkel nem rendelkező személyek csak felügyelet mellett használhatják, vagy ha felvilágosították őket a készülék biztonságos használatáról és megértették az ebből eredő veszélyeket. Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. A tisztítást és a felhasználó által végzendő karbantartást nem végezhetik felügyelet nélküli gyermekek.
- A veszélyek megelőzése érdekében a sérült csatlakozóvezetékét a gyártónak, a gyártó vevőszolgálatának vagy hasonló szakképzett személynek kell kicserélnie.



A töltő kizárólag beltéri használatra alkalmas.

⚠ FIGYELMEZTETÉS!

- A veszélyek megelőzése érdekében a sérült csatlakozóvezetékét a gyártónak, a gyártó vevőszolgálatának vagy hasonló szakképzett személynek kell kicserélnie.

FIGYELEM!

- ◆ Ezzel a töltővel csak az alábbi akkumulátorok tölthetők: PAP 20 A1/PAP 20 A2/PAP 20 A3/PAP 20 B1/PAP 20 B3/PAPS 204 A1/PAPS 208 A1.
- ◆ A kompatibilis akkumulátorok aktuális listája a www.Lidl.de/Akku oldalon található.

Az ajánlott cserélhető szerszámok tárolása és használata

- A csiszolószerszámokat óvatosan kell kezelni és szállítani.
- A csiszolószerszámokat úgy kell tárolni, hogy ne érhessek mechanikai sérülések vagy környezeti hatások (pl. nedvesség).

Engedélyezett tartozékok

	Max. átmérő Ø (mm)	Max. vastagság (mm)	Menetméret (mm)	Max. fordulatszám (min ⁻¹)	Max. kerületi sebesség (m/s)	Szerszám	Védőburkolat
Vágókorongok	230	3	M14	≥ 6000	≥ 73	Kétylukú szerelőkulcs 7	Igen
Nagyoló korongok	230	8	M14	≥ 6000	≥ 73	Kétylukú szerelőkulcs 7	Igen**

** A vágáshoz szükséges védőburkolatot rendelje meg a szerviztől.

Munkavégzésre vonatkozó tudnivalók

TUDNIVALÓ

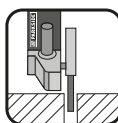
- ▶ A csiszolótesteket kizárólag az ajánlott felhasználási célokra szabad használni. Ellenkező esetben eltörhetnek, megsérülhetnek és sérüléseket okozhatnak.



Nagyoló csiszolás

Soha ne használjon vágókorongot nagyolóshoz!

- Mérsékelt nyomást kifejtve mozgassa a sarok-csiszólót a munkadarab felett ide és oda.
- Puha anyag megmunkálása esetén a nagyolókorongot kis szögben vezesse a munkadarab felett, kemény anyag esetén tartsa kissé nagyobb szögben.



Vágókorongos vágás

Soha ne használjon nagyolókorongot vágáshoz! **

- Kizárólag olyan szálerősítésű vágó- vagy csiszolókorongot használjon, amit 73 m/s vagy ezt meghaladó kerületi sebességű használatra engedélyeztek. **

VIGYÁZAT!

- ▶ A csiszolószerszám a kikapcsolást követően is forog egy darabig. Ne próbálja lefékezni oldalirányú nyomás kifejtésével.
- Rögzítse megfelelően a munkadarabot. Használjon befogóeszközt/satut a munkadarab rögzítéséhez. Ezekkel biztosabban tartható a munkadarab, mint kézzel.
- Lehelyezés előtt mindig kapcsolja ki a készüléket és várja meg, amíg teljes leáll.

- Csak száraz vágásra, illetve száraz csiszolásra használja a készüléket.
- A pótmakolatnak **8** a készülék minden használata során felszerelve kell lenni.
- Azbesztartalmú anyagokat nem szabad megmunkálni. Az azbeszt rákkeltő anyagnak számít.



Tipp! Így cselekszik helyesen.

⚠ VESZÉLY! A KÉSZÜLÉKET MINDIG ÖNNEL ELLENTÉTES IRÁNYBA MOZGASSA A MUNKADARABON.

- ▶ Ezzel ellentétes irányú megmunkálás esetén visszaütés veszélye áll fent. A készülék kinyomódhat a vágásból.
- A készüléket mindig bekapcsolt állapotban vezesse a munkadarabba. A megmunkálás után emelje le a készüléket a munkadarabról és csak ezt követően kapcsolja ki.
- Munka közben mindig két kézzel, erősen tartsa a készüléket. Gondoskodjon biztonságos álló helyzetről.
- A lehető legjobb csiszolóhatás eléréséhez a készüléket mindig egyenletesen, (a csiszolókorong és a munkadarab közötti) 15–30° közötti szögben mozgassa ide és oda a munkadarabon.
- Ferde felületek megmunkálása esetén a készüléket nem szabad erősen a munkadarabra nyomni. Biztonságos és hatékony munkavégzés érdekében a fordulatszám erős lecsökkenése esetén csökkentse a rányomóerőt. A készülék teljes lefékezés vagy blokkolása esetén azonnal kapcsolja ki a készüléket.
- Vágás: mérsékelt előtolással dolgozzon és ügyeljen arra, hogy ne tartsa ferdén a vágókorongot.
- Munkavégzés során a nagyoló- és vágókorongok nagyon felforrósodnak – hagyja lehűlni azokat, mielőtt hozzáér.
- Soha ne használja a készüléket rendeltetésellenes célra.

- Mindig ügyeljen arra, hogy a készülék ki legyen kapcsolva, mielőtt az akkumulátort behelyezi.
- Veszély esetén azonnal kapcsolja ki a készüléket és vegye ki az akkumulátort. Gondoskodjon arról, hogy a készülék könnyen hozzáférhető és vészhelyzetben gond nélkül elérhető legyen.
- Mindig távolítsa el az akkumulátort munkaszünetek esetén, a készüléken végzendő bármely munkát előtt, továbbá ha nem használja a készüléket. A készüléknek mindig tisztának, száraznak és olaj- vagy kenőanyagmentesnek kell lenni.
- Mindig legyen figyelmes! Ügyeljen arra, amit tesz és mindig megfontoltan dolgozzon. Semmiképpen se használja a készüléket, ha szétszört vagy rosszul érzi magát.



⚠ FIGYELMEZTETÉS!

Mindig viseljen védőszemüveget.



⚠ FIGYELMEZTETÉS!

Mindig viseljen porvédő maszkot.

Üzembe helyezés előtt

Az akkumulátor-telep töltése (lásd az A ábrát)

⚠ VIGYÁZAT!

- ▶ Mindig húzza ki a hálózati csatlakozódugót, mielőtt az akkumulátor-telepet **15** kiveszi a töltőből, ill. behelyezi.

TUDNIVALÓ

- ▶ Soha ne töltse az akkumulátor-telepet akkor, ha a környezeti hőmérséklet 10 °C alatt vagy 40 °C felett van. A lítium-ion akkumulátor hosszabb tárolása esetén rendszeresen ellenőrizni kell az akkumulátor töltöttségét. Az optimális töltöttségi állapot 50% és 80% között van. Hűvös, száraz helyen, 0 °C és 50 °C közötti környezeti hőmérsékleten kell tárolni.

- ◆ Helyezze be az akkumulátor-telepet **15** a gyorstöltőbe **12** (lásd az A ábrát).
- ◆ Csatlakoztassa a hálózati csatlakozódugót a csatlakozóaljzatba. A töltéssjelző LED **13** pirosan világít.
- ◆ A zöld töltéssjelző LED **14** jelzi, hogy a töltési folyamat lezárult és az akkumulátor-telep **15** üzemkész.

⚠ FIGYELEM!

- ◆ Ha a piros töltéssjelző LED **13** villog, akkor az akkumulátor-telep **15** túlhevült és nem tölthető.
- ◆ Ha a piros és a zöld ellenőrző LED **13** **14** egyszerre villog, akkor az akkumulátor-telep **15** meghibásodott.
- ◆ Az egymást követő töltések között kapcsolja ki a töltőt legalább 15 percre. Ehhez húzza ki a hálózati csatlakozódugót.

Akkumulátor telep behelyezése a készülékbe/kivétele a készülékből

Akkumulátortelep behelyezése

- ◆ Kattints be a két akkumulátor-telepet **15** a markolatba.

Akkumulátortelep kivétele

- ◆ Nyomja meg a kireteszelő gombot **11** és vegye ki az akkumulátor-telepet **15**.

Akkumulátor állapotának ellenőrzése

- ◆ Az akkumulátor állapotának ellenőrzéséhez nyomja meg az akkumulátor-állapotjelző gombot **3**. Az állapot, illetve a fennmaradó teljesítmény az alábbiak szerint jelenik meg az akkumulátor-kijelző LED-en **5**:
PIROS/NARANCSSÁRGA/ZÖLD = maximális töltés
PIROS/NARANCSSÁRGA = közepes töltés
PIROS = gyenge töltés – akkumulátor töltése szükséges

Védőburkolat felszerelése/beállítása

⚠ FIGYELMEZTETÉS! SÉRÜLÉSVESZÉLY!

- ▶ A készüléken történő munkavégzés előtt kapcsolja ki a készüléket és vegye ki az akkumulátort.

⚠ SÉRÜLÉSVESZÉLY!

- ▶ A sarokcsiszolót mindig védőburkolattal **17** **kell használni. A védőburkolatnak stabilan kell felerősítve lenni a sarokcsiszolón. Úgy állítsa be, hogy a lehető legbiztonságosabb legyen, vagyis a csiszolótest lehető legkisebb fedetlen része legyen a kezelő személy felé. A védőburkolatnak **17** meg kell védenie a kezelő személyt a letört, kirepülő daraboktól és attól, hogy véletlenül hozzáérjen a csiszolótesthez.
- ▶ Ügyeljen arra, hogy a védőburkolat **17** legalább akkora szögben legyen felszerelve, mint a pótmarkolat **8** (lásd az A ábrát). Ellenkező esetben a nagyoló, illetve a vágókorong sérülést okozhat.
- ▶ Vegye figyelembe, hogy a védőburkolat használata esetén betonnal vagy falazattal történő munkavégzés során fokozott porexpozíció és visszautás veszélye lehetséges.
- ▶ Ha a karimás korongokat kettős célra (kombinált csiszoló- és vágókorongok) használják, akkor gondoskodjon levágásra alkalmas védőburkolatról. **

** A vágáshoz szükséges védőburkolatot rendelje meg a szerviztől.

- ◆ Nyissa ki a szorítókart **21**.
- ◆ Helyezze fel a védőburkolatot **17** úgy, hogy az illesztő bütyök **22** az illesztő horonyba **23** kerüljön.
- ◆ Forgassa el a védőburkolatot **17** a szükséges állásba (munkapozíció). A védőburkolat **17** zárt oldalának mindig a kezelő felé kell lennie.

- ♦ A védőburkolat **17** a rögzítéséhez zárja le a szorítókart **21**. Amennyiben szükséges, a zár szorítása a beállító csavar **20** megmozdításával vagy meghúzásával módosítható. Ellenőrizze, hogy a védőburkolat **17** stabilan az orsónyakon van.

Pótmarkolat felszerelése

⚠ VIGYÁZAT!

- Biztonsági okok miatt ez a készülék kizárólag a pótmarkolattal **8** használható. Ellenkező esetben személyi sérülés történhet. A pótmarkolat **8** a munkavégzés jellegétől függően balra, jobbra vagy a készülék fejrésze felett csavarható be.

Vágókorong felszerelése/cseréje * *

A vágó- vagy nagyolókorongok használata során mindig viseljen védőkesztyűt.

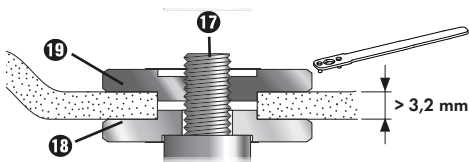
Ügyeljen a nagyoló- vagy vágókorongok méretére. A lyukátmérőnek holtjáték nélkül kell illeszkednie a befogókarimára **18**. Ne használjon szűkítőelemet vagy adaptert.

TUDNIVALÓ

- Csak tiszta korongokat használjon.
- Csak olyan csiszolószerszámot használjon, amelynek megengedett legnagyobb fordulatszáma eléri a készülék üresjáratú fordulatszámát.
- **SÉRÜLÉSVESZÉLY!** Az orsóreteszelő gombot **9** csak nyugalmi helyzetben lévő befogóorsó **16** esetén működtesse.
- ♦ A hajtás blokkolásához nyomja meg az orsóreteszelő gombot **9**.
- ♦ Lazítsa meg a szorítóanyát **19** a kétlyukú szerelőkulcs **7** segítségével (lásd a B ábrát).
- ♦ Helyezze fel a nagyoló- vagy vágókorongot felíratos oldalával a készülék felé a befogókarimára **18**.
- ♦ Ezt követően helyezze vissza a szorítóanyát **19** kiemelkedő oldalával felfelé a befogóorsóra **16**.

Vékony csiszolókorongok esetén (lásd az 1. ábrát)

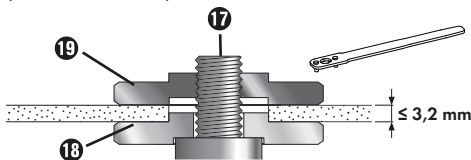
- ♦ A szorítóanya **19** gallérja felfelé mutat, hogy egy vékony csiszolókorongot stabilan rögzíteni lehessen.



1. ábra

- ♦ A hajtás blokkolásához nyomja meg az orsóreteszelő gombot **9**.
- ♦ Húzza meg a szorítóanyát **19** a kétlyukú szerelőkulccsal **7**.

Vastag csiszolókorongok esetén (lásd a 2. ábrát)



2. ábra

A szorítóanya **19** gallérja lefelé mutat, hogy a csiszolókorong stabilan felhelyezhető legyen a befogóorsóra **16**.

- ♦ Rendszeresen cserélje a befogóorsót **16**.
- ♦ Húzza meg szorosan a szorítóanyát **19** a kétlyukú szerelőkulccsal **7** az óramutató járásával megegyező irányban.

TUDNIVALÓ

- Ha a cserét követően a korong nem egyenletesen jár vagy rezeg, akkor a korongot azonnal ki kell cserélni.
- ♦ Korongcserét követően – a biztonság kedvéért – járassa a készüléket 60 másodpercig legnagyobb fordulatszámon. Ügyeljen a szokatlan zajokra és a szikraképződésre.

- ◆ Ellenőrizze, hogy minden rögzítőelem helyesen van-e felhelyezve.
- ◆ Ügyeljen arra, hogy a vágó- vagy nagyolókorongon (gyémánt vágókorong is) lévő irányjelző nyíl (ha van ilyen) megegyezzen a készülék forgásirányával (forgásirány-jelző nyíl a készülékfejen).

Üzembe helyezés

Be-/kikapcsolás

Használat előtt ellenőrizze a behelyezett szerszámot és a rögzítőelemek megfelelő felhelyezését.

TUDNIVALÓ

- ▶ A sarokcsiszolót mindig az anyaggal való érintkezés előtt kapcsolja be és csak ezután helyezze a munkadarabra.
- ▶ Ha a készülék túlterhelés miatt leáll és magától kikapcsol (világít a túlterhelés LED **6**), automatikusan újraindul, amint megszűnik a leállás oka (automatikus indítás funkció).

Bekapcsolás

- ◆ Nyomja meg a kapcsolózárt **1**.
- ◆ Ezt követően nyomja meg a be-, kikapcsolót **2**.

Kikapcsolás

- ◆ Ismét engedje el a be-, kikapcsolót **2**.

Karbantartás és tisztítás



FIGYELMEZTETÉS! SÉRÜLÉSVESZÉLY!

A készüléken végzendő bármely művelet előtt kapcsolja ki a készüléket és vegye ki az akkumulátorokat.

Az akkumulátoros sarokcsiszoló nem igényel karbantartást.

- A készülék tisztításához ne használjon éles tárgyakat. Ne hagyja, hogy folyadék kerüljön a készülék belsejébe. Ellenkező esetben kár keletkezhet a készülékben.
- Rendszeresen tisztítsa meg a készüléket, lehetőleg közvetlenül a használatot követően.
- A készülékházat száraz törölkendővel tisztítsa meg – semmiképpen ne használjon benzint, oldószert vagy olyan tisztítószeret, amelyek kárt tehetnek a műanyagban.
- A készülék alapos tisztításához porszívó szükséges.
- A szellőzőnyílásokat mindig szabadon kell hagyni.
- A felületre tapadó csiszolóport ecsettel távolítsa el.

TUDNIVALÓ

- ▶ A felsorolásban nem szereplő alkatrészeket (mint pl. kapcsoló) ügyfélszolgálati forrádról tunkon keresztül rendelheti meg.



FIGYELMEZTETÉS!

- Ne használjon nem a PARKSIDE által javasolt tartozékot. Ez áramütést és tüzet okozhat.

Ártalmatlanítás



Ne dobjon elektromos kéziszerszámot a háztartási hulladékba!

Az áthúzott kerekesezettároló itt látható szimbóluma azt jelzi, hogy ez a készülék a 2012/19/EU irányelv hatálya alá tartozik. Ez az irányelv azt mondja ki, hogy a készülék életciklusa végén nem szabad a szokásos háztartási hulladékkal ártalmatlanítani, hanem azt külön létrehozott gyűjtőhelyen, újrahasonosító központokban vagy ártalmatlanító üzemben kell leadni. **Ez az ártalmatlanítás az Ön számára díjtalan. Kímélje a környezetet és ártalmatlanítson szakszerűen.**

Ha hulladékká vált készüléke személyes adatokat tartalmaz, akkor az Ön felelőssége ezeket törölni, mielőtt a készüléket visszaadja.

Amennyiben a hulladékká vált készülék tönkretétele nélkül lehetséges, távolítsa el a használt elemeket vagy újratölthető elemeket/akkumulátorokat, mielőtt a hulladékká vált készüléket ártalmatlanítás céljából visszaadja, és gyűjtse azokat külön. Beépített akkumulátorok esetén az ártalmatlanításnál utalni kell arra, hogy a készülék akkumulátort tartalmaz.



Az elhasznált termék ártalmatlanításának további lehetőségeiről tájékozódjon települése önkormányzatánál vagy a városi önkormányzatnál.



Ne dobjon akkumulátort a háztartási hulladékba!

A hibás vagy elhasznált akkumulátorokat a 2006/66/EC irányelv szerint újra kell hasznosítani. Az elemeket/akkumulátorokat veszélyes hulladékként kell kezelni és ezért megfelelő helyeken (kereskedők, szakkereskedők, önkormányzati létesítmények, ipari hulladékkezelő vállalatok) környezetbarát módon kell ártalmatlanítani. Az elemek/akkumulátorok mérgező nehézfémeket tartalmazhatnak.

Ezért ne dobja az elemeket/akkumulátorokat a háztartási hulladékba, hanem vigye el külön gyűjtőhelyre. Az elemeket/akkumulátorokat csak lemerült állapotban adja le.



A csomagolás környezetbarát anyagokból készült, amit a helyi hulladékhasznosítónál adhat le ártalmatlanításra.



Ártalmatlanítsa a csomagolást környezetbarát módon. Vegye figyelembe a különböző csomagolóanyagokon lévő jelzéseket és adott esetben válassza külön azokat. A csomagolóanyagok rövidítésekkel (a) és számjegyekkel (b) vannak megjelölve, az alábbi jelentéssel: 1–7: műanyag, 20–22: papír és karton, 80–98: kompozit anyagok.

HU

JÓTÁLLÁSI TÁJÉKOZTATÓ

A termék megnevezése: Akkumulátoros sarokcsiszoló 40 V	Gyártási szám: 402248_2201
A termék típusa: PWSAP 40-Li A1	
A gyártó cégneve, címe és e-mail címe: KOMPERNASS HANDELS GMBH BURGSTRASSE 21 44867 BOCHUM/ NÉMETORSZÁG info@kompernass.de	A szervíz neve, címe és telefonszáma: Szervíz Magyarország / Hornos Ltd. Zrinyi Utca 39, 2600 Vac, Tel.: 06800 21225
Az importáló/ forgalmazó neve és címe: Lidl Magyarország Kereskedelmi Bt., H-1037 Budapest, Rádl árok ó.	

1. A jótállási idő a Magyarország területén, Lidl Magyarország Kereskedelmi Bt. üzletében történt vásárlás napjától számított 5 év, amely jogvesztő. A jótállási idő a fogyasztó részére történő átadással, vagy ha az üzembe helyezést a forgalmazó, vagy annak megbízottja végzi, az üzembe helyezés napjával kezdődik.
2. A jótállási igény a jótállási jeggyel és/vagy a vásárlást igazoló blokkal érvényesíthető. A jótállási jegy szabálytalan kiállítása, vagy átadásának elmaradása nem érinti a jótállási kötelezettség-vállalás érvényességét. Kérjük, hogy a vásárlás tényének és időpontjának bizonyítására őrizze meg a pénztári fizetésnél kapott jótállási jegyet és a vásárlást igazoló blokkot.
3. A vásárlástól számított három munkanapon belül érvényesített csereigény esetén a forgalmazó köteles a terméket kicserélni, feltéve ha a hiba a rendeltetésszerű használatot akadályozza. A jótállási jogokat a termék tulajdonosaként a fogyasztó érvényesítheti az áruházakban, valamint a jótállási tájékoztatóban feltüntetett szervizekben. (A magyar Polgári Törvénykönyv alapján fogyasztónak minősül a szakmája, önálló foglalkozása vagy üzleti tevékenysége körén kívül eljáró természetes személy.)
A jótállás ideje alatt a fogyasztó hibás teljesítés esetén kérheti a termék kijavítását, kicserélését, vagy ha a termék nem javítható vagy cserélhető, vagy az a forgalmazónak aránytalan többletköltséggel járna, illetve a fogyasztó kijavításhoz, kicseréléshez fűződő érdeke alapos ok miatt megszűnt, árleszállítást kérhet, vagy elállhat a szerződéstől és visszakérheti a vételárat. A kijavítás során a termékbe csak új alkatrész kerülhet beépítésre.
4. A fogyasztó a hiba felfedezése után a lehető legrövidebb időn belül köteles a hibát bejelenteni és a terméket a jótállási jogok érvényesítése céljából átadni. A hiba felfedezésétől számított két hónapon belül bejelentett jótállási igényt időben közölni kell tekinteni. A közlés elmaradásából eredő kárért a fogyasztó felelős. A jótállási igény érvényesíthetőségének határideje a termék, vagy fődarabjának kicserélése esetén a csere napján újraindul.
5. A rögzített bekötésű, illetve a 10 kg-nál súlyosabb, vagy tömegközlekedési eszközön nem szállítható terméket az üzemeltetés helyén kell megjavítani. Abban az esetben, ha a javítás a helyszínen nem végezhető el, a termék ki- és visszaszereléséről, valamint szállításáról a forgalmazónak kell gondoskodnia.

6. A jótállás nem áll fenn, ha a hiba a nem rendeltetésszerű használatból, átalakításból, helytelen tárolásból, vagy a használati utasítástól eltérő kezelésből, vagy bármely a vásárlást követő behatásból fakad, vagy elemi kár okozta, és azt a forgalmazó, vagy a szerviz bizonyítja. A jótállás nem vonatkozik a mozgó kopó alkatrészek (világítótestek, gumibroncsok stb.) rendeltetésszerű elhasználódására. A szerviz és a forgalmazó a kijavítás során nem felel a terméken a fogyasztó vagy harmadik személyek által tárolt adatokért vagy beállításokért.
7. Fogyasztói jogvita esetén a fogyasztó a megyei (fővárosi) kereskedelmi és iparkamarák mellett működő békéltető testület eljárását is kezdeményezheti.

A garanciális idő nem érvényes:

- az akkumulátor-kapacitás normális elhasználódása esetén
- a termék ipari használata esetén
- ha az ügyfél megrongálja vagy megváltoztatja a terméket
- ha nem tartja be a biztonsági vagy karbantartási előírásokat, kezelési hiba esetén
- természeti események által okozott sérülések esetén

Az X 20 V Team termékcsalád akkumulátor-telepeire a vásárlás napjától számított 3 év garanciát vállalunk.

A jótállás a fogyasztó törvényből eredő szavatossági jogait és azok érvényesíthetőségét nem érinti.

Kijavítást ellenőrző szelvény:

A jótállási igény bejelentésének időpontja:	A hiba oka:
Javításra átvétel időpontja:	A hiba javításának módja:
A fogyasztó részére történő visszaadás időpontja:	
A szerviz bélyegzője, kelt és aláírása:	

Kicserélést ellenőrző szelvény:

A jótállási igény bejelentésének időpontja:
Kicserélés időpontja:
A cserélő bolt bélyegzője, kelt és aláírás:

Eredeti megfelelőségi nyilatkozat

Mi, a KOMPERNASS HANDELS GMBH, dokumentációért felelős személy: Semi Uguzlu, BURGSTR. 21, 44867 BOCHUM, NÉMETORSZÁG, ezennel igazoljuk, hogy ez a termék megfelel az alábbi szabványoknak, normatív dokumentumoknak és EK-irányelveknek:

Gépekre vonatkozó irányelv
(2006/42/EC)

Elektromágneses összeférhetőség
(2014/30/EU)

RoHS irányelv
(2011/65/EU)*

* A megfelelőségi nyilatkozat kiállításáért kizárólag a gyártó felel. A nyilatkozat fenti tárgya megfelel az Európa Parlament és Tanács 2011. június 8-i, egyes veszélyes anyagok elektromos és elektronikus berendezésekben való alkalmazásának korlátozásáról szóló 2011/65/EU irányelvnek.

Alkalmazott harmonizált szabványok

EN 62841-1:2015

EN IEC 62841-2-3:2021/A11:2021

EN IEC 55014-1:2021

EN IEC 55014-2:2021

EN IEC 63000:2018

A gép típusmegjelölése: Akkus sarokcsiszoló 40 V PWSAP 40-Li A1

Gyártási év: 2022-06

Sorozatszám: IAN 402248_2201

Bochum, 2022.05.24.



Semi Uguzlu

- minőségbiztosítási vezető -

A továbbfejlesztés érdekében fenntartjuk a műszaki változtatások jogát.

Pótakkumulátor rendelése

Készülékéhez kényelmesen rendelhet pótakkumulátort a www.kompernass.com internetoldalon vagy telefonon.

A korlátozott raktárkészlet miatt ez a termék adott esetben rövid időn belül elfogyhat.



TUDNIVALÓ

- A pótalkatrészek rendelése egyes országokban nem lehetséges interneten keresztül. Ebben az esetben forduljon szerviz-ügyfélszolgálatunkhoz.

Telefonos rendelés

(HU) Szerviz Magyarország Tel.: 06800 21225

A rendelés gyors feldolgozása érdekében megkeresése során tartsa készenlétben készüléke cikkszámát (IAN 402248_2201). A cikkszám a típustáblán vagy a jelen használati útmutató címlapján található.

Kazalo

Uvod	22
Predvidena uporaba	22
Oprema	22
Vsebina kompleta	22
Tehnični podatki	22
Splošna varnostna navodila za električna orodja	23
1. Varnost na delovnem mestu	23
2. Električna varnost	24
3. Varnost oseb	24
4. Uporaba in ravnanje z električnim orodjem	25
5. Uporaba in ravnanje z akumulatorskim orodjem	25
6. Servis	26
Varnostna navodila za vse vrste uporabe	26
Vzratni udarec in ustrezna varnostna navodila	27
Posebna varnostna navodila za brušenje in rezanje z brušenjem	28
Druga posebna varnostna navodila za rezanje z brušenjem	28
Varnostna navodila za polnilnike	29
Shranjevanje in ravnanje s priporočenimi delovnimi orodji	29
Dovoljena oprema	30
Navodila za delo	30
Pred prvo uporabo	31
Polnjenje akumulatorja (glejte sliko A)	31
Vstavljanje akumulatorja v napravo/njegova odstranitev	31
Preverjanje stanja akumulatorja	32
Namestitvev/prestavitev zaščitnega okrova	32
Namestitvev dodatnega ročaja	32
Namestitvev/menjava plošče za grobo brušenje/rezanje**	32
Začetek uporabe	33
Vklop/izklop	33
Vzdrževanje in čiščenje	33
Odstranjevanje med odpadke	34
Proizvajalec	35
Pooblaščen serviser	35
Garancijski list	35
Izvirna izjava o skladnosti	36
Naročanje nadomestnega akumulatorja	37
Telefonsko naročilo	37

AKUMULATORSKI KOTNI BRUSILNIK 40 V PWSAP 40-Li A1

Uvod

Čestitamo vam ob nakupu nove naprave. Odložili ste se za kakovosten izdelek. Navodila za uporabo so sestavni del tega izdelka. Vsebujejo pomembna navodila za varnost, uporabo in odlaganje izdelka med odpadke. Preden začnete izdelek uporabljati, se seznanite z vsemi navodili za uporabo in varnost. Izdelek uporabljajte le tako, kot je opisano, in samo za navedena področja uporabe. Ob predaji izdelka tretji osebi zraven priložite vso dokumentacijo.

Predvidena uporaba

Naprava je primerna za brušenje, rezanje** in grobo obdelavo kovine, betona ali ploščic brez uporabe vode. Vsaka druga vrsta uporabe ali sprememba naprave velja za nepredvideno in povzroči bistveno nevarnost nezgod. Za škodo, nastalo zaradi nepredvidene uporabe, ne prevzamemo nobene odgovornosti. Naprava ni predvidena za poslovno uporabo.

** Zaščitni okrov za rezanje je treba naročiti pri servisu.

Razlaga simbolov

	Vedno delajte z obema rokama!
	Zaščitnega pokrova ne uporabljajte za abrazivno rezanje**.

Oprema

- 1 Zapora vklopa
- 2 Stikalo za vklop/izklop
- 3 Tipka za stanje akumulatorja
- 4 Lučka LED Ready2Connect
- 5 Lučka LED stanja akumulatorja
- 6 Lučka LED preobremenitve
- 7 Montažni ključ za dve luknji
- 8 Dodatni ročaj
- 9 Tipka zapore vretena
- 10 Navoj (3x) za dodatni ročaj

- 11 Tipka za sprostitvev akumulatorja
- 12 Hitri polnilnik*
- 13 Rdeča nadzorna lučka LED
- 14 Zelena nadzorna lučka LED
- 15 Akumulator*
- 16 Sprejemno vreteno
- 17 Zaščitni okrov
- 18 Sprejemna prirobnica
- 19 Vpenjalna matica
- 20 Nastavitveni vijak
- 21 Vpenjalna ročica
- 22 Kodirni nastavek
- 23 Kodirni utor

Vsebina kompleta

- 1 kotni brusilnik 40 V
- 1 dodatni ročaj
- 1 zaščitni okrov (že nameščen)
- 1 montažni ključ za dve luknji
- 1 navodila za uporabo

Tehnični podatki

Akumulatorski kotni brusilnik 40 V PWSAP 40-Li A1

Nazivna napetost	40 V $\equiv$ (enosmerni tok)
Nazivno število vrtljajev	n 6000 min ⁻¹
Mera plošč	Ø 230 mm
Mera navoja	M14

Akumulator PAPS 204 A1*

Vrsta	LITIJ-IONI
Nazivna napetost	20 V $\equiv$ (enosmerni tok)
Kapaciteta	4 Ah
Celic	10

Hitri polnilnik akumulatorjev PLG 20 A3*

VHOD/Input

Nazivna napetost	230-240 V~, 50 Hz (izmenični tok)
Nazivna poraba moči	120 W
Varovalka (notranja)	3,15 A

IZHOD/Output

Nazivna napetost	21,5 V $\equiv$ (enosmerni tok)
Nazivni tok	4,5 A
Trajanje polnjenja	pribl. 50 min
Razred zaščite	II/□ (dvojna izolacija)

* AKUMULATOR IN POLNILNIK NISTA V OBSEGU DOBAVE.

Informacije o hrupu in tresljajih

Merilna vrednost hrupa je bila ugotovljena v skladu z EN 62841. A-vrednotena raven hrupa pri električnem orodju običajno znaša:

Vrednost emisij hrupa

Raven zvočnega tlaka	$L_{PA} = 86,1 \text{ dB (A)}$
Negotovost	$K = 3 \text{ dB}$
Raven zvočne moči	$L_{WA} = 94,1 \text{ dB (A)}$
Negotovost	$K = 3 \text{ dB}$

Nosite zaščito sluha!

Skupna vrednost tresljajev

Brušenje površin, glavni ročaj	$a_{h, AG} = 5,38 \text{ m/s}^2$
Negotovost	$K = 1,5 \text{ m/s}^2$
Brušenje površin, dodatni ročaj	$a_{h, AG} = 5,73 \text{ m/s}^2$
Negotovost	$K = 1,5 \text{ m/s}^2$

OPOMBA

- Navedene skupne vrednosti tresljajev in navedene vrednosti emisij hrupa so bile izmerjene v standardiziranem preskusnem postopku in se lahko uporabljajo za medsebojno primerjavo električnih orodij.
- Navedene skupne vrednosti tresljajev in navedene vrednosti emisij hrupa se lahko uporabljajo tudi za uvodno oceno izpostavljenosti.

⚠ OPOZORILO!

- Emisije tresljajev in hrupa lahko med dejansko uporabo električnega orodja odstopajo od navedenih vrednosti, kar je odvisno od vsakokratnega načina uporabe električnega orodja, še posebej pa od vrste obdelovanca za obdelavo.

⚠ OPOZORILO!

- Določiti je treba varnostne ukrepe za zaščito uporabnika na podlagi ocene obremenitve zaradi tresljajev pri dejanskih pogojih uporabe (ob tem je treba upoštevati vse dele obratovalnega cikla, na primer čase, ko je električno orodje izklopljeno, ter čase, v katerih je vklopljeno, vendar obratuje brez obremenitve).



Splošna varnostna navodila za električna orodja

⚠ OPOZORILO!

- Preberite vsa varnostna navodila, navodila, slike in tehnične podatke, s katerimi je opremljeno to električno orodje. Nedoslednost pri upoštevanju spodnjih navodil lahko povzroči električni udar, požar in/ali hude telesne poškodbe.

Vsa varnostna navodila in druga navodila shranite za prihodnjo uporabo.

Izraz »električno orodje«, ki se uporablja v varnostnih navodilih, se nanaša na električna orodja z napajanjem iz električnega omrežja (z električnim kablom) in na električna orodja z akumulatorskim napajanjem (brez električnega kabla).

1. Varnost na delovnem mestu

- Svoje delovno območje vzdržujte čisto in dobro osvetljeno. Nered in neosvetljena delovna območja lahko privedejo do nezgod.
- Električnega orodja ne uporabljajte v okoljih, kjer je prisotna nevarnost eksplozije in kjer so prisotni vnetljivi plini, tekočine ali prah. Električna orodja se iskrijo, kar lahko povzroči vžig praha ali hlapov.
- Otrokom in drugim osebam med uporabo električnega orodja ne pustite blizu. Zaradi odvratanja pozornosti lahko izgubite nadzor nad električnim orodjem.

2. Električna varnost

- a) Priključni vtič električnega orodja mora biti primeren za vtičnico. Vtiča ni dovoljeno spreminjati na noben način. Skupaj z zaščitno ozemljenimi električnimi orodji ne uporabljajte vtičev za prilagoditev. Nespremenjeni vtiči in primerne vtičnice zmanjšajo tveganje električnega udara.
- b) Izogibajte se telesnemu stiku z ozemljenimi površinami, kot so cevi, radiatorji, štedilniki in hladilniki. Če je vaše telo ozemljeno, je povečano tveganje zaradi električnega udara.
- c) Električno orodje varujte pred dežjem ali vlago. Vdor vode v električno orodje poveča tveganje električnega udara.
- d) Električnega kabla ne uporabljajte za druge namene, na primer za prenašanje ali obešanje električnega orodja ali za vlečenje vtiča iz vtičnice. Električni kabel varujte pred vročino, oljem, ostrimi robovi ali premikajočimi se deli. Poškodovani ali zviti električni kabli povečajo tveganje električnega udara.
- e) Če z električnim orodjem delate na prostem, uporabljajte samo električne podaljške, ki so odobreni za uporabo na prostem. Uporaba električnega podaljška, primernega za uporabo na prostem, zmanjša tveganje električnega udara.
- f) Če se ne morete izogniti uporabi električnega orodja v vlažnem okolju, uporabite zaščitno stikalo za okvarni tok. Uporaba zaščitnega stikala za okvarni tok zmanjša tveganje električnega udara.

3. Varnost oseb

- a) Bodite pozorni, pazite, kaj počnete, dela z električnim orodjem se lotite premišljeno. Električnega orodja ne uporabljajte, ko ste utrujeni ali pod vplivom drog, alkohola ali zdravil. Že en sam trenutek nepazljivosti pri uporabi električnega orodja lahko povzroči hude telesne poškodbe.

- b) Nosite osebno zaščitno opremo in vedno tudi zaščitna očala. Uporaba osebne zaščitne opreme, kot so maska za zaščito pred prahom, nereseci zaščitni čevlji, zaščitna čelada ali zaščita sluha, odvisno od vrste in uporabe električnega orodja, zmanjša tveganje telesnih poškodb.
- c) Preprečite nenamerni zagon naprave. Prepričajte se, da je električno orodje izključeno, preden ga priključite na električno napajanje in/ali akumulator, ga dvignete ali prenašate. Če imate pri prenašanju električnega orodja prst na stikalu ali vklopljeno električno orodje priključite na električno napajanje, lahko pride do nesreče.
- d) Pred vklopom električnega orodja odstranite nastavitvena orodja ali ključe za vijake. Orodje ali ključ za vijake na vrtečem se delu električnega orodja lahko povzroči telesne poškodbe.
- e) Izogibajte se neobičajni drži telesa. Poskrbite za trdno stojišče in vedno vzdržujte ravnotežje. Tako lahko električno orodje v nepričakovanih situacijah bolje obvladate.
- f) Nosite primerna oblačila. Ne nosite ohlapnih oblačil ali nakita. Lase in oblačila imejte varno oddaljena od premikajočih se delov. Premikajoči se deli lahko zgrabijo ohlapna oblačila, nakit ali dolge lase.
- g) Če lahko vgradite priprave za sesanje ali prestrezanje praha, jih priključite in jih uporabljajte pravilno. Uporaba naprave za sesanje praha lahko zmanjša nevarnost zaradi praha.
- h) Ne bodite iz napačnih razlogov prepričani o lastni varnosti in ne ravnajte drugače, kot je navedeno v varnostnih pravilih za električno orodje, tudi če ste električno orodje uporabili že večkrat in ste z njim seznanjeni. Nepazljivo ravnanje lahko v nekaj sekundah povzroči hude telesne poškodbe.

4. Uporaba in ravnanje z električnim orodjem

- a) Električnega orodja ne preobremenjujte. Za svoje delo uporabljajte primerno električno orodje. Delo s primernim električnim orodjem v navedenem območju moči je boljše in varnejše.
- b) Ne uporabljajte električnih orodij z okvarjenim stikalom. Električno orodje, ki ga ni več mogoče vklopiti ali izklopiti, je nevarno in ga je treba popraviti.
- c) Pred spreminjanjem nastavitev naprave, menjavo delovnega orodja ali odlaganjem električnega orodja izvlčite vtič iz vtičnice in/ali odstranite snemljivi akumulator. S tem previdnostnim ukrepom preprečite nenamerni zagon električnega orodja.
- d) Ko električnih orodij ne uporabljate, jih hranite zunaj dosega otrok. Osebam, ki z uporabo niso seznanjene ali niso prebrale teh navodil, ne dovolite uporabljati električnega orodja. Električna orodja so nevarna, če jih uporabljajo neizkušene osebe.
- e) Električna orodja in delovna orodja skrbno vzdržujte. Preverjajte, ali premični deli orodja delujejo brezhibno in niso zatakneni ter ali deli niso odlomljeni ali tako poškodovani, da je ovirano delovanje električnega orodja. Pred uporabo električnega orodja poskrbite za popravilo poškodovanih delov. Veliko nesreč nastane zaradi slabo vzdrževanih električnih orodij.
- f) Rezalna orodja vzdržujte ostra in čista. Skrbno vzdrževana rezalna orodja z ostrimi rezili se manj zatikajo in so lažje vodljiva.
- g) Električno orodje, pribor, delovno orodje itd. uporabljajte skladno s temi navodili. Pri tem upoštevajte delovne pogoje in vrsto opravila, ki ga izvajate. Uporaba električnih orodij za namene, za katere niso predvidena, lahko povzroči nevarne situacije.
- h) Ročaje in površine ročajev vzdržujte suhe, čiste ter brez olja in maščobe. Drseči ročaji in površine za oprijem ne omogočajo varne uporabe ter obvladovanja električnega orodja v nepredvidljivih situacijah.

5. Uporaba in ravnanje z akumulatorskim orodjem

- a) Akumulatorje polnite samo s polnilniki, ki jih priporoča proizvajalec. Če polnilnik, ki je namenjen za določeno vrsto akumulatorjev, uporabljate z drugimi vrstami akumulatorjev, obstaja nevarnost požara.
- b) V električnih orodjih uporabljajte samo zanje predvidene akumulatorje. Uporaba drugih akumulatorjev lahko povzroči telesne poškodbe in nevarnost požara.
- c) Akumulator, ki ga ne uporabljate, hranite stran od pisarniških sponk, kovancev, ključev, žebeljev, vijakov in drugih manjših kovinskih predmetov, ki bi lahko povzročili premostitev kontaktov. Kratek stik med kontakti akumulatorja lahko povzroči opekline ali požar.
- d) Ob napačni uporabi lahko iz akumulatorja izteče tekočina. Izogibajte se stiku s to tekočino. Ob nenamernem stiku mesto sperite z vodo. Če pride tekočina v oči, poleg tega poiščite zdravniško pomoč. Iztekajoča akumulatorska tekočina lahko draži kožo ali povzroči opekline.
- e) Ne uporabljajte poškodovanih ali spremenjenih akumulatorjev. Poškodovani ali spremenjeni akumulatorji se lahko obnašajo nepredvidljivo in povzročijo požar, eksplozijo ali nevarnost telesnih poškodb.
- f) Akumulatorjev ne izpostavljajte ognju ali previsokim temperaturam. Ogenj ali temperatura nad 130 °C (265 °F) lahko povzročijo eksplozijo.
- g) Upoštevajte vsa navodila za polnjenje in akumulatorja ali akumulatorskega orodja nikoli ne polnite zunaj temperaturnega območja, navedenega v navodilih za uporabo. Napačno polnjenje ali polnjenje zunaj dovoljenega temperaturnega območja lahko uniči akumulator in poveča nevarnost požara.



POZORI! NEVARNOST EKSPLOZIJE!
Nikoli ne polnite baterij, ki niso namenjene za polnjenje.

**Akumulator zaščitite**

pred vročino, na primer tudi pred dolgotrajno neposredno sončno svetlobo, in ognjem, vodo ter vlago. Obstaja nevarnost eksplozije.

6. Servis

- a) Električno orodje dajte v popravilo samo usposobljenemu strokovnemu osebju, ki naj uporablja izključno originalne nadomestne dele. S tem zagotovite, da se ohrani varnost električnega orodja.
- b) Poškodovanih akumulatorjev nikoli ne vzdržujte. Vsakršno vzdrževanje akumulatorjev naj izvaja izključno proizvajalec ali pooblaščen servisna služba.

Varnostna navodila za vse vrste uporabe**Skupna varnostna navodila za brušenje in rezanje z brušenjem**

- a) To električno orodje se uporablja kot brusilnik in stroj za rezanje z brušenjem. Preberite vsa varnostna navodila, navodila za uporabo, prikaze in podatke, ki jih prejmete skupaj z napravo. Če ne upoštevate vseh spodnjih navodil, lahko pride do električnega udara, ognja in/ali resnih telesnih poškodb.
- b) To električno orodje ni primerno za brušenje z brusnim papirjem, delo z žičnimi krtačami, poliranje ali rezanje lukenj. Načini uporabe, za katere električno orodje ni predvideno, lahko povzročijo nevarnosti in telesne poškodbe.
- c) Ne uporabljajte delovnega orodja, ki ga proizvajalec ni predvidel in priporočil posebej za to električno orodje. Če lahko na svoje električno orodje pritrdite pribor, to še ne zagotavlja njegove varne uporabe.
- d) Dovoljeno število vrtljajev delovnega orodja mora biti najmanj tako veliko, kot je največje število vrtljajev, navedeno na električnem orodju. Delovno orodje, ki se vrt hitreje, kot je dovoljeno, se lahko zlomi in odleti vstran.
- e) Zunanji premer in debelina delovnega orodja morata ustrezati navedbam mer za vaše električno orodje. Delovnega orodja z napačnimi merami ni mogoče ustrezno zakriti ali nadzirati.
- f) Delovna orodja z navojem se morajo natančno prilagati navoju brusilnega vretena. Pri delovnem orodju, ki se vgradi s prirobnico, se mora premer luknje delovnega orodja ujemati s premerom prirobnice. Delovna orodja, ki na električnem orodju niso pritrjena povsem natančno, se vrtijo neenakomerno, se zelo močno tresejo in lahko povzročijo izgubo nadzora.
- g) Ne uporabljajte poškodovanega delovnega orodja. Pred vsako uporabo delovno orodje kot brusilne plošče preverite, ali ima razpoke ali odletele dele, brusilne podloge pa, ali imajo razpoke ali so močno obrabljene, in žične krtače, ali imajo razrahljane ali odlomljene žice. Če električno orodje ali delovno orodje pade na tla, preverite, ali je poškodovano, ali pa uporabite nepoškodovano delovno orodje. Ko ste orodje za uporabo preverili in namestili, se skupaj z morebitnimi osebami v svoji bližini zadržujte zunaj območja vrtečega se orodja za uporabo in napravo pustite nekaj minut teči z najvišjim številom vrtljajev. Poškodovana delovna orodja se praviloma odlomijo že v času preizkušanja.
- h) Nosite osebno zaščitno opremo. Odvisno od načina uporabe uporabljajte zaščito celotnega obraza, zaščito oči ali zaščitna očala. Če je to ustrezno, nosite masko proti prahu, zaščito sluha, zaščitne rokavice ali poseben predpasnik, da se zaščitite pred majhnimi delci od brušenja in materiala. Oči je treba zaščititi pred letečimi tujki, ki nastajajo pri različnih vrstah uporabe. Maska proti prahu ali maska za zaščito dihal mora filtrirati prah, ki nastane pri uporabi naprave. Če ste dlje časa izpostavljeni hrupu, lahko pride do poškodb sluha.
- i) Pazite, da so druge osebe varno oddaljene od vašega delovnega območja. Vsaka oseba, ki vstopi v delovno območje, mora nositi osebno zaščitno opremo. Delci obdelovanca ali zlomljenih orodij lahko med uporabo odletijo vstran in povzročijo telesne poškodbe tudi zunaj neposrednega

delovnega območja.

- j) **Električno orodje med delom, pri katerem lahko delovno orodje naleti na skrite električne napeljave ali lastni električni kabel, držite le za izolirane površine ročajev.** Stik z napeljavo pod napetostjo lahko povzroči prenos napetosti tudi na kovinske dele naprave in privede do električnega udara.
- k) **Električnega kabla ne približujte vrtečemu se delovnemu orodju.** Če izgubite nadzor nad napravo, lahko ta prereže električni kabel ali ga zagradi, pri tem pa lahko vaša dlan ali roka zadene ob vrteče se delovno orodje.
- l) **Električnega orodja nikoli ne odlagajte, preden se delovno orodje dokončno ne zaustavi.** Vrteče se delovno orodje lahko pride v stik z odlagalno površino, pri tem pa lahko izgubite nadzor nad električnim orodjem.
- m) **Električno orodje med prenašanjem ne sme delovati.** Vrteče se delovno orodje lahko ob nehotenem stiku zagradi vaša oblačila, pri tem pa vas lahko delovno orodje rani.
- n) **Redno čistite prezračevalne reže svojega električnega orodja.** Ventilator motorja vleče prah v ohišje, nakopičen kovinski prah pa lahko povzroči električne nevarnosti.
- o) **Električnega orodja ne uporabljajte v bližini gorljivih materialov.** Ti materiali se lahko vžgejo zaradi isker.
- p) **Ne uporabljajte delovnih orodij, za katera bi bila potrebna tekoča hladilna sredstva.** Uporaba vode ali drugih tekočih hladilnih sredstev lahko povzroči električni udar.

Vzratni udarec in ustrezna varnostna navodila

Vzratni udarec je nenadna reakcija zaradi zataknjenega ali blokiranega vrtečega se delovnega orodja, kot je brusilna plošča, brusilna podloga, žična krtača itd. Zatkanje ali blokada privede do takojšnje zaustavitve vrtečega se delovnega orodja. Na ta način se na mestu blokade električno orodje nenadzorovano pospeši v nasprotni smeri vrtenja delovnega orodja.

Če se na primer brusilna plošča zatakne v obdelovancu ali je blokirana, se lahko rob brusilne plošče,

ki je pogreznjen v obdelovanec, zatakne, zaradi tega pa se brusilna plošča odlomi ali povzroči vzratni udarec. Brusilna plošča se potem premika k uporabniku ali stran od njega, odvisno od smeri vrtenja plošče na mestu blokade. Pri tem se lahko brusilne plošče tudi zlomijo.

Vzratni udarec je posledica napačne ali nepravilne uporabe električnega orodja in/ali neustreznih delovnih pogojev. Preprečite ga lahko s primernimi previdnostnimi ukrepi, ki so opisani spodaj.

- a) **Električno orodje trdno primite, telo in roke pa pomaknite v položaj, v katerem lahko prestežete silo vzratnega udarca.** Če je na voljo, vedno uporabljajte dodatni ročaj, da imate čim večji nadzor nad silami vzratnega udarca ali reakcijskimi navori pri zagonu. Uporabnik lahko s primernimi previdnostnimi ukrepi obvlada sile vzratnega udarca in sile reakcij.
- b) **Dlani nikoli ne približujte vrtečemu se delovnemu orodju.** Delovno orodje se lahko pri vzratnem udarcu premakne čez vašo roko.
- c) **S telesom se izogibajte območja, v katerega se bo v primeru vzratnega udarca premaknilo električno orodje.** Vzratni udarec električno orodje potisne v nasprotno smer od smeri premikanja brusilne plošče na mestu blokade.

- d) Bodite posebej previdni pri delu v kotih, na ostrih robovih itd. Preprečite odbijanje delovnega orodja od obdelovanca in njegovo zatikanje. Vrteče se delovno orodje se v kotih, na ostrih robovih ali pri odboju pogosto zatakne. To povzroči izgubo nadzora ali vzratni udarec.
- e) Ne uporabljajte lista verižne žage za rezanje lesa, segmentne diamantne rezalne plošče z razdaljo segmentov nad 10 mm ali zobatega žaginega lista. Takšna orodja pogosto povzročijo vzratni udarec in izgubo nadzora.

Posebna varnostna navodila za brušenje in rezanje z brušenjem

- a) Uporabljajte izključno pripomočke za brušenje, ki jih je dovoljeno uporabljati na vašem električnem orodju, in zaščitni okrov za te pripomočke za brušenje. Pripomočkov za brušenje, ki niso predvideni za to električno orodje, ni mogoče ustrezno zakriti z okrovom in zato niso varni.
- b) Kolenaste brusilne plošče je treba montirati tako, da njihova brusilna površina ne štrli čez rob zaščitnega okrova. Nestrokovno vgrajenih brusilnih plošč, ki štrlijo čez rob zaščitnega okrova, ni mogoče ustrezno zakriti z okrovom.
- c) Zaščitni okrov mora biti varno nameščen na električnem orodju in za najvišjo mogočo mero varnosti nastavljen tako, da je najmanjši možen del pripomočka za brušenje odprto usmerjen proti uporabniku. Zaščitni okrov uporabnika zaščiti pred odlomljenimi delci, nenamernim stikom s pripomočkom za brušenje in iskrami, ki bi lahko vžgale oblačila.
- d) Pripomočke za brušenje je dovoljeno uporabljati le za priporočene namene uporabe. Na primer: Nikoli ne brusite s stranico rezalne plošče. Rezalne plošče so namenjene za odstranjevanje materiala z robom plošče. Sila na stranico lahko zlomi pripomoček za brušenje.

- e) Za svojo izbrano brusilno ploščo vedno uporabljajte nepoškodovane vpenjalne prirobnice pravilne velikosti in oblike. Primerne prirobnice podpirajo brusilno ploščo in tako zmanjšajo nevarnost zloma brusilne plošče. Prirobnice za rezalne plošče se lahko razlikujejo od prirobnic za druge brusilne plošče.
- f) Ne uporabljajte obrabljenih brusilnih plošč večjih električnih orodij. Brusilne plošče za večja električna orodja niso zasnovane za večje število vrtljajev pri manjših električnih orodjih in se lahko zlomijo.
- g) Pri uporabi plošč za dva namena vedno uporabite primeren zaščitni okrov za izvedeno opravilo. Neuporaba pravilnega zaščitnega okrova lahko pomeni neustrezno zaščito in privede do resnih telesnih poškodb.

Druga posebna varnostna navodila za rezanje z brušenjem

- a) Preprečite blokado rezalne plošče ali premočno pritiskanje. Ne izvajajte preglobokih rezov. Preobremenitev rezalne plošče poveča njeno obrabo in možnost zatikanja ali blokade, s tem pa možnost vzratnega udarca ali zloma pripomočka za brušenje.
- b) Izogibajte se območju pred in za vrtečo se rezalno ploščo. Če rezalno ploščo v obdelovancu premikate stran od sebe, lahko v primeru vzratnega udarca električno orodje skupaj z vrtečo se ploščo odnese neposredno proti vam.
- c) Če se rezalna plošča zatakne ali prekinete delo, napravite izklop in jo pustite na miru, dokler plošča ne obmiruje. Nikoli ne poskušajte iz zarez izvlačiti vrteče se rezalne plošče, saj lahko povzročite vzratni udarec. Ugotovite in odpravite vzrok za zatikanje.
- d) Električnega orodja ne smete znova vklopiti, dokler je v obdelovancu. Rezalna plošča naj najprej doseže polno število vrtljajev, preden previdno nadaljujete rezanje. Drugače se plošča lahko zatakne, skoči iz obdelovanca ali povzroči vzratni udarec.

- e) Plošče ali večje obdelovance podprite, da zmanjšate tveganje vzratnega udarca zaradi zataknjene rezalne plošče. Veliki obdelovanci se lahko upognejo pod lastno težo. Obdelovanec je treba podpreti na obeh straneh plošče, tako v bližini linije reza kot tudi ob robu.
- f) Bodite še posebej previdni pri »potopnih rezih« v obstoječih stenah ali drugih območjih, pri katerih nimate vpogleda. Rezalna plošča lahko pri pogrezanju v stene zadene ob plinske ali vodovodne napeljave, električne kable ali druge objekte ter povzroči vzratni udarec.
- g) Nikoli ne režite v obliki krivulje. Preobremenitev rezalne plošče poveča njeno obremenitev in možnost zatikanja ali blokade, s tem pa možnost vzratnega udarca ali zloma pripomočka za brušenje, kar lahko povzroči resne telesne poškodbe.

Varnostna navodila za polnilnike

- Otroci od 8. leta starosti naprej in osebe z zmanjšanimi telesnimi, zaznavnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkljivimi izkušnjami in znanjem smejo napravo uporabljati le pod nadzorom ali če so bili poučeni o varni uporabi naprave in so razumeli nevarnosti, ki izhajajo iz njene uporabe. Otroci se z napravo ne smejo igrati. Otroci brez nadzora ne smejo čistiti ali opravljati uporabniškega vzdrževanja naprave. Če je električni priključni kabel pri tej napravi poškodovan, ga mora zamenjati proizvajalec, njegova servisna služba ali podobno usposobljena oseba, da ne pride do nevarnosti.



Polnilnik je primeren samo za uporabo v zaprtih prostorih.

⚠ OPOZORILO!

- Če je električni priključni kabel pri tej napravi poškodovan, ga mora zamenjati proizvajalec, njegova servisna služba ali podobno usposobljena oseba, da ne pride do nevarnosti.

⚠ POZOR!

- ◆ Ta polnilnik lahko polni samo naslednje akumulatorje: PAP 20 A1/PAP 20 A2/PAP 20 A3/PAP 20 B1/PAP 20 B3/PAPS 204 A1/PAPS 208 A1.
- ◆ Veljaven seznam združljivih akumulatorjev najdete na www.Lidl.de/Akku.

Shranjevanje in ravnanje s priporočenimi delovnimi orodji

- Z brusilnim orodjem je treba ravnati in ga prenašati previdno.
- Brusilno orodje je treba shranjevati tako, da ni izpostavljeno mehanskim poškodbam ali vplivom okolja (npr. vlagi).

Dovoljena oprema

	Najv. premer Ø (mm)	Najv. debelina (mm)	Mera navoja (mm)	Najv. št. vrtiljajev (min ⁻¹)	Najv. obodna hitrost (m/s)	Orodje	Zaščitni okrov
Rezalne plošče	230	3	M14	≥ 6000	≥ 73	montažni ključ za dve luknji 7	da
Plošče za grobo brušenje	230	8	M14	≥ 6000	≥ 73	montažni ključ za dve luknji 7	da**

** Zaščitni okrov za rezanje je treba naročiti pri servisu.

Navodila za delo

OPOMBA

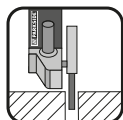
- Pripomočke za brušenje je dovoljeno uporabljati le za priporočene namene uporabe. Drugače se lahko zlomijo, poškodujejo in povzročijo telesne poškodbe.



Grobo brušenje

Za grobo brušenje nikoli ne uporabljajte rezalnih plošč!

- Kotni brusilnik zmerno pritisnite in premikajte sem ter tja po obdelovancu.
- Pri mehkem materialu naj bo plošča za grobo brušenje pod bolj ostrim kotom na obdelovanec, pri trdem materialu pa pod manj ostrim kotom.



Rezanje z brušenjem

Za rezanje nikoli ne uporabljajte plošč za grobo brušenje!**

- Uporabljajte samo preverjene rezalne ali brusilne plošče, ojačane z vlakni, ki so odobrene za obodno hitrost najmanj 73 m/s.**

⚠ PREVIDNO!

- Brusilno orodje se po izklopu še vrti. Ne zavirajte ga s pritiskanjem ob stranico.
- Obdelovanec zavarujte. Za pritrditev obdelovanca uporabite vpenjalne naprave/primež. Tako je boljše pritrjeno, kot če bi ga držali z roko.
- Napravo pred odlaganjem vedno izklopite in počakajte, da obmiruje.
- Napravo uporabljajte samo za suho rezanje oz. suho brušenje.
- Dodatni ročaj 8 mora biti nameščen pri vseh delih z napravo.
- Obdelava materiala, ki vsebuje azbest, ni dovoljena. Azbest velja za rakotvorno snov.



Nasvet! Tako ravnate pravilno.

⚠ NEVARNOST! NAPRAVO SKOZI OBDELOVANEC VEDNO POMIKAJTE PROTI SEBI.

- V nasprotni smeri obstaja nevarnost vzratnega udara. Napravo lahko izvrže iz reza.
- Ko napravo vodite po obdelovancu, mora biti vedno vključena. Po koncu obdelave napravo dvignite z obdelovanca in jo šele potem izklopite.

- Med delom napravo zmeraj trdno držite z obema rokama. Poskrbite za svoj varen položaj.
- Za najboljši učinek brušenja napravo enakomerno premikajte sem in tja po obdelovancu pod kotom od 15° do 30° (med brusilno ploščo ter obdelovancem).
- Pri obdelavi poševnih površin naprave na obdelovanec ne pritiskajte z veliko silo. Da zagotovite varno in učinkovito delo, morate zmanjšati silo pritiskanja, če vrtljaji močno upadejo. Če se naprava nenadoma popolnoma zavre ali blokira, jo morate takoj izklopiti.
- Rezanje: delajte z zmerno hitrostjo pomikanja, rezalne plošče ne zataknite.
- Plošče za grobo brušenje in rezalne plošče se pri delu zelo segrejejo – preden se jih dotaknete, naj se do konca ohladijo.
- Naprave nikoli ne uporabljajte nenamensko.
- Preden akumulator vstavite v napravo, vedno preverite, ali je naprava izklopljena.
- V primeru nevarnosti napravo takoj izklopite in akumulator vzemite ven. Poskrbite, da bo naprava lahko dostopna in v sili brez težav dosegljiva.
- Med odmori pri delu, pred vsemi deli na napravi in kadar naprave ne uporabljate, akumulator vedno odstranite iz naprave. Naprava mora biti zmeraj čista, suha in brez olja ali maziv.
- Bodite nenehno pozorni! Vedno pazite na to, kaj delate, in vedno ravnajte premišljeno. Naprave nikakor ne uporabljajte, če ste nezbrani ali se ne počutite dobro.



⚠ OPOZORILO! Vedno nosite zaščitna očala.



⚠ OPOZORILO! Vedno nosite masko za zaščito pred prahom.

Pred prvo uporabo

Polnjenje akumulatorja (glejte sliko A)

⚠ PREVIDNO!

- Preden akumulator **15** vzamete iz polnilnika oz. ga vstavite vanj, zmeraj potegnite električni vtič iz vtičnice.

OPOMBA

- Akumulatorja nikoli ne polnite, če je temperatura okolice pod 10 °C ali nad 40 °C. Če litijonski akumulator hranite dlje časa, morate redno preverjati njegovo napolnjenost. Najprimernejša napolnjenost je med 50 in 80 %. Akumulator naj bo shranjen na hladnem in suhem mestu pri temperaturi okolice med 0 °C ter 50 °C.

- ◆ Akumulator **15** vtaknite v hitri polnilnik **12** (glejte sliko A).
- ◆ Električni vtič vtaknite v električno vtičnico. Nadzorna lučka LED **13** sveti rdeče.
- ◆ Zelena nadzorna lučka LED **14** vam sporoča, da je postopek polnjenja zaključen in je akumulator **15** pripravljen za uporabo.

⚠ POZOR!

- ◆ Če rdeča nadzorna lučka LED **13** utripa, je akumulator **15** pregret in ga ni mogoče napolniti.
- ◆ Če rdeča in zelena nadzorna lučka LED **13** **14** utripata skupaj, je akumulator **15** okvarjen.
- ◆ Polnilnik med dvema zaporednima postopkoma polnjenja izklopite za najmanj 15 minut. V ta namen električni vtič potegnite iz vtičnice.

Vstavljanje akumulatorja v napravo/njegova odstranitev

Vstavljanje akumulatorja

- ◆ Akumulatorja **15** vstavite v ročaj, tako da se zaskočita.

Odstranjevanje akumulatorja

- ◆ Pritisnite tipko za sprostitve **11** in akumulator **15** odstranite.

Preverjanje stanja akumulatorja

- ♦ Za preverjanje stanja akumulatorja pritisnite tipko za stanje akumulatorja **3**.
Stanje oziroma preostala kapaciteta se prikaže na lučki LED stanja akumulatorja **5** takole:
- ♦ RDEČA/ORANŽNA/ZELENA = napolnjen do konca
RDEČA/ORANŽNA = srednje napolnjen
RDEČA = skoraj prazen – akumulator napolnite

Namestitev/prestavitev zaščitnega okrova

⚠ OPOZORILO! **NEVARNOST TELESNIH POŠKODB!**

- Napravo pred vsemi deli na napravi izklopite in odstranite akumulator.

⚠ NEVARNOST TELESNIH POŠKODB!

- Kotni brusilnik vedno uporabljajte z zaščitnim okrovom **17**. ** Zaščitni okrov mora biti varno vgrajen na kotnem brusilniku. Nastavite ga tako, da je dosežena čim višja raven varnosti in proti uporabniku odprto kaže najmanjši možen del pripomočka za brušenje. Zaščitni okrov **17** mora uporabnika zaščititi pred odlomljenimi delci in slučajnim stikom s pripomočkom za brušenje.
- Pazite, da je zaščitni okrov **17** vgrajen najmanj pod enakim kotom kot dodatni ročaj **8**. Drugače se lahko poškodujete na plošči za grobo brušenje oz. rezalni plošči.
- Upoštevajte, da lahko pri uporabi zaščitnega okrova pri delu z betonom ali zidom pride do povečane izpostavljenosti prahu in nevarnosti vzratnega udarca.
- Pri uporabi plošč, nameščenih s prirobnico, za dvojni namen (kombinirane plošče za brušenje in rezanje z brušenjem) vedno uporabite primeren zaščitni okrov za rezanje z brušenjem. **

** Zaščitni okrov za rezanje je treba naročiti pri servisu.

- ♦ Odprite vpenjalno ročico **21**.

- ♦ Zaščitni okrov **17** vstavite s kodirnim nastavkom **22** v kodirni utor **23**.
- ♦ Zaščitni okrov **17** zavrtite na potreben položaj (delovni položaj). Zaprta stran zaščitnega okrova **17** mora vedno kazati k uporabniku.
- ♦ Zaprite vpenjalno ročico **21**, da pritrdite zaščitni okrov **17**. Po potrebi lahko spremenite vpenjalno silo zapore, tako da sprostite ali zategnete nastavitveni vijak **20**. Preverite, ali je zaščitni okrov **17** trdno pritrjen na steblo vretena.

Namestitev dodatnega ročaja

⚠ PREVIDNO!

- Zaradi varnostnih razlogov je to napravo dovoljeno uporabljati le z dodatnim ročajem **8**. Drugače lahko pride do telesnih poškodb. Dodatni ročaj **8** je mogoče odvisno od načina dela na glavo naprave priviti levo, desno ali zgoraj.

Namestitev/menjava plošč za grobo brušenje/rezanje * *

Pri menjavanju rezalnih plošč/plošč za grobo brušenje vedno nosite zaščitne rokavice.

Upoštevajte mere plošč za grobo brušenje ali rezalnih plošč. Premer luknje se mora sprejemni prirobnici **18** prilegati brez zračnosti. Ne uporabljajte reduciranih kosov ali adapterjev.

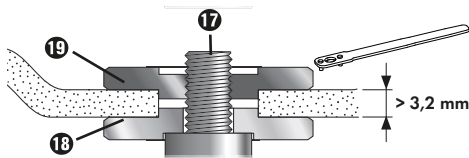
OPOMBA

- Obvezno uporabljajte le plošče, ki niso umazane.
- Uporabljajte le brusilno orodje, ki je odobreno najmanj za število vrtiljajev prostega teka naprave.
- **NEVARNOST TELESNIH POŠKODB!** Tipko zapore vretena **9** pritisnite le, ko sprejemno vreteno **16** miruje.
- ♦ Da blokirate prenos, pritisnite tipko zapore vretena **9**.
- ♦ Vpenjalno matico **19** odvijte z montažnim ključem za dve luknji **7** (glejte sliko B).

- ♦ Natakните ploščo za grobo brušenje ali rezalno ploščo s popisano stranjo proti napravi na sprejemno prirobnico **18**.
- ♦ Potem namestite vpenjalno matico **19** z dvignjeno stranjo navzgor znova na sprejemno vreteno **16**.

Pri tankih brusilnih ploščah (glejte sliko 1)

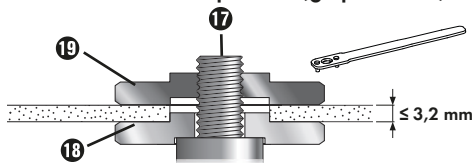
- ♦ Rob vpenjalne matice **19** kaže navzgor, da je mogoče tanko rezalno ploščo varno vpeti.



Slika 1

- ♦ Da blokirate prenos, pritisnite tipko zapore vretena **9**.
- ♦ Znova zategnite vpenjalno matico **19** z montažnim ključem za dve luknji **7**.

Pri debelih brusilnih ploščah (glejte sliko 2)



Slika 2

Rob vpenjalne matice **19** kaže navzdol, da lahko brusilno ploščo varno namestite na sprejemno vreteno **16**.

- ♦ Blokirate sprejemno vreteno **16**.
- ♦ Vpenjalno matico **19** zategnite z montažnim ključem za dve luknji **7** v smeri urnega kazalca.

OPOMBA

- Če plošča po zamenjavi nemirno teče ali se trese, je ploščo treba takoj zamenjati z drugo.
- ♦ Po menjavi plošče napravo zaradi varnosti pustite 60 sekund delovati z največjim številom vrtljajev. Bodite pozorni na neobičajen hrup in nastajanje isker.
- ♦ Preverite, ali so vsi pritrdilni deli pravilno namešeni.

- ♦ Pazite na to, da se puščica za smer vrtenja (če obstaja) na rezalni plošči ali plošči za grobo brušenje (ali diamantni plošči za rezanje) ter smer vrtenja naprave (puščica za smer vrtenja na glavi naprave) ujemata.

Začetek uporabe

Vklop/izklop

Pred uporabo preverite, ali so vsi pritrdilni deli orodja pravilno namešeni.

OPOMBA

- Kotni brusilnik vedno vklopite pred stikom z materialom in ga šele potem položite na obdelovanec.
- Če naprava zablokira zaradi preobremenitve (lučka LED preobremenitve **6** sveti) in se izklopi, se samodejno znova zažene, ko vzrok za blokado ni več prisoten (funkcija samodejnega zagona).

Vklop

- ♦ Spržite zaporo vklopa **1**.
- ♦ Potem pritisnete stikalo za vklop/izklop **2**.

Izklop

- ♦ Stikalo za vklop/izklop **2** znova spustite.

Vzdrževanje in čiščenje



OPOZORILO! NEVARNOST TELESNIH POŠKODB! Pred vsemi deli na napravi napravo izklopite in odstranite akumulatorja.

Akumulatorski kotni brusilnik ne potrebuje vzdrževanja.

- Za čiščenje naprave ne uporabljajte ostrih predmetov. V notranjost naprave ne smejo vdreti tekočine. Drugače se naprava lahko poškoduje.
- Napravo redno čistite, najbolje takoj po zaključku dela.
- Ohišje očistite s suho krpo – nikoli ne uporabljajte bencina, topil ali čistil, ki bi poškodovala umetno snov.

- Za temeljito čiščenje naprave potrebujete sesalnik za prah.
- Prezračevalne odprtine morajo biti zmeraj proste.
- Prilepljeni prah od brušenja odstranite s čopičem.

OPOMBA

- Nenavedene nadomestne dele (npr. stikala) lahko naročite pri našem telefonskem servisu.

⚠ OPOZORILO!

- Ne uporabljajte pribora, ki ga ni priporočil PARKSIDE. To lahko privede do električnega udara in ognja.

Odstranjevanje med odpadke



Električnih orodij ne zavržite med gospodinjske odpadke!

Ta simbol prečrtanega smetnjaka na kolesih pomeni, da za to napravo velja Direktiva 2012/19/EU. Ta direktiva predpisuje, da naprave po koncu uporabe ni dovoljeno zavreči med običajne gospodinjske odpadke, ampak jo morate oddati na posebnih zbirališčih ali deponijah za odpadke ali pri podjetjih za odstranjevanje odpadkov.

To odstranjevanje med odpadke je za vas brezplačno. Varujte svoje okolje in odpadke ustrezno odstranjujte.

Če vaša odpadna oprema vsebuje osebne podatke, ste sami odgovorni za to, da te podatke izbrišete, preden opremo vrnete.

Če je to mogoče brez uničenja odpadne opreme, pred odstranitvijo odpadne opreme odstranite stare baterije ali akumulatorje in jih oddajte na ustreznem zbirališču. Pri fiksno vgrajenih akumulatorjih je treba pri odstranjevanju med odpadke navesti, da naprava vsebuje akumulator.



O možnostih za odstranitev odsluženega izdelka vprašajte pri svoji občinski ali mestni upravi.



Akumulatorjev ne odvržite med gospodinjske odpadke!

Okvarjene ali izpraznjene akumulatorje je treba v skladu z Direktivo 2006/66/EC reciklirati. Baterije/akumulatorje je treba obravnavati kot posebne odpadke in jih je treba oddati na ustreznih mestih (v trgovini ali specializirani trgovini ali pri javnih komunalnih službah ali podjetjih za odstranjevanje odpadkov) za okoljsko ustrezno odstranitev. Baterije/akumulatorji lahko vsebujejo strupene težke kovine.

Zato baterij/akumulatorjev ne zavržite med gospodinjske odpadke, ampak jih oddajte na ustreznem zbirališču. Baterije/akumulatorje oddajajte samo izpraznjene.



Embalaža je iz okolju prijaznih materialov. Odvržete jo lahko v lokalne smetnjake za reciklažne materiale.



Embalažo odložite med odpadke na okoljsko primeren način. Upoštevajte oznake na različnih embalažnih materialih in jih po potrebi ločite med seboj. Embalažni materiali so označeni s kraticami (a) in številkami (b) z naslednjim pomenom: 1–7: umetne snovi, 20–22: papir in karton, 80–98: kompozitni materiali.

Proizvajalec

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

NEMČIJA

www.kompernass.com

Pooblaščeni serviser

SI Servis Slovenija

Tel.: 080 080 917

E-Mail: kompernass@lidl.si

IAN 402248_2201

Garancijski list

1. S tem garancijskim listom Kompernass Handels GmbH jamčimo, da bo izdelek v garancijskem roku ob normalni in pravilni uporabi brezhibno deloval in se zavezujemo, da bomo ob izpolnjenih spodaj navedenih pogojih odpravili morebitne pomanjkljivosti in okvare zaradi napak v materialu ali izdelavi oziroma po svoji presoji izdelek zamenjali ali vrnili kupnino.
2. Garancija je veljavna na ozemlju Republike Slovenije.
3. Garancijski rok za proizvod je 5 leta od datuma izročitve blaga. Datum izročitve blaga je razviden iz računa.
4. Kupec je dolžan okvaro javiti pooblaščenemu servisu oziroma se informirati o nadaljnjih postopkih na zgoraj navedeni telefonski številki. Svetujemo vam, da pred tem natančno preberete navodila o sestavi in uporabi izdelka.
5. Kupec je dolžan pooblaščenemu servisu predložiti garancijski list in račun, kot potrdilo in dokazilo o nakupu ter dnevu izročitve blaga.

6. V primeru, da proizvod popravlja nepooblaščen servis ali oseba, kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije.
7. Vzroki za okvaro oziroma nedelovanje izdelka morajo biti lastnosti stvari same in ne vzroki, ki so zunaj proizvajalčeve oziroma prodajalčeve sfere. Kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije, če se ni držal priloženih navodil za sestavo in uporabo izdelka ali če je izdelek kakorkoli spremenjen ali nepravilno vzdrževan.
8. Jamčimo servis in rezervne dele še 3 leta po preteku garancijskega roka.
9. Obrabni deli oz. potrošni material so izvzeti iz garancije.
10. Vsi potrebni podatki za uveljavljanje garancije se nahajajo na dveh ločenih dokumentih (garancijski list, račun).
11. Ta garancija proizvajalca ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na blagu.

Garancijska doba ne velja pri

- normalnem zmanjšanju kapacitete akumulatorja,
- poslovni rabi izdelka,
- poškodb ali spremembi izdelka s strani stranke,
- neupoštevanju predpisov o varnosti in vzdrževanju, napačne uporabe,
- poškodbah zaradi naravnih nesreč.

Za akumulatorje serij X 12 V in X 20 V Team serije dobite tri leta garancije od datuma nakupa.

Prodajalec:

Lidl Slovenija d.o.o. k.d., Pod lipami 1,
SI-1218 Komenda

Izvirna izjava o skladnosti

Mi, podjetje KOMPERNASS HANDELS GMBH in odgovorna oseba za dokumentacijo: gospod Semi Uguzlu, BURGSTR. 21, 44867 BOCHUM, NEMČIJA, izjavljamo, da je ta izdelek skladen z naslednjimi standardi, normativnimi dokumenti in direktivami ES:

Direktiva o strojih
(2006/42/EC)

Direktiva o elektromagnetni združljivosti
(2014/30/EU)

Direktiva o omejevanju uporabe nevarnih snovi
(2011/65/EU)*

* Za izdajo te izjave o skladnosti je odgovoren izključno proizvajalec. Zgoraj opisani predmet izjave izpolnjuje predpise Direktive 2011/65/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 8. junija 2011 o omejevanju uporabe nekaterih nevarnih snovi v električni in elektronski opremi.

Uporabljeni harmonizirani standardi

EN 62841-1:2015

EN IEC 62841-2-3:2021/A11:2021

EN IEC 55014-1:2021

EN IEC 55014-2:2021

EN IEC 63000:2018

Oznaka tipa stroja: akumulatorski kotni brusilnik 40 V PWSAP 40-Li A1

Leto izdelave: 06-2022

Serijska številka: IAN 402248_2201

Bochum, 24. 5. 2022



Semi Uguzlu

– vodja kakovosti –

Pridržujemo si pravico do tehničnih sprememb zaradi razvoja.

Naročanje nadomestnega akumulatorja

Če želite naročiti nadomestni akumulator za svojo napravo, lahko to udobno izvedete na internetu na naslovu www.kompernass.com ali po telefonu.

Ta izdelek bo zaradi omejene zaloge morda v kratkem času razprodan.



OPOMBA

- V nekaterih državah spletno naročanje nadomestnih delov ni mogoče. V tem primeru pokličite servisno številko.

Telefonsko naročilo

SI **Servis Slovenija** Tel.: 080 080 917

Za zagotavljanje hitre obdelave naročila imejte za morebitna vprašanja pripravljeno številko artikla (IAN 402248_2201) za svojo napravo. Številko artikla najdete na tipski tablici ali na naslovnici teh navodil.

Inhaltsverzeichnis

Einleitung	40
Bestimmungsgemäßer Gebrauch	40
Lieferumfang	40
Technische Daten	40
Allgemeine Sicherheitshinweise für Elektrowerkzeuge	41
1. Arbeitsplatzsicherheit	41
2. Elektrische Sicherheit	42
3. Sicherheit von Personen	42
4. Verwendung und Behandlung des Elektrowerkzeugs	43
5. Verwendung und Behandlung des Akkuwerkzeugs	43
6. Service	44
Sicherheitshinweise für alle Anwendungen	44
Rückschlag und entsprechende Sicherheitshinweise	45
Besondere Sicherheitshinweise zum Schleifen und Trennschleifen	46
Weitere besondere Sicherheitshinweise zum Trennschleifen	47
Sicherheitshinweise für Ladegeräte	47
Aufbewahrung und Handhabung der empfohlenen Einsatzwerkzeuge	48
Arbeitshinweise	49
Vor der Inbetriebnahme	50
Akku-Pack laden (siehe Abb. A)	50
Akku-Pack in das Gerät einsetzen/entnehmen	50
Akkuzustand prüfen	50
Schutzhaube montieren/verstellen	50
Zusatz-Handgriff montieren	51
Schrupp-/Trennscheibe** montieren/wechseln	51
Inbetriebnahme	52
Ein-/ausschalten	52
Wartung und Reinigung	52
Entsorgung	53
Garantie der Kompernaß Handels GmbH	54
Service	55
Importeur	55
Original-Konformitätserklärung	56
Ersatz-Akku Bestellung	57
Telefonische Bestellung	57

AKKU-WINKELSCHLEIFER 40 V PWSAP 40-Li A1

Einleitung

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Gerätes. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Teil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Das Gerät ist zum Schleifen, Trennen^{**}, Schruppen von Metall, Beton oder Fliesen ohne Verwendung von Wasser geeignet. Jede andere Verwendung oder Veränderung des Gerätes gilt als nicht bestimmungsgemäß und birgt erhebliche Unfallgefahren. Für aus bestimmungswidriger Verwendung entstandene Schäden übernehmen wir keine Haftung. Das Gerät ist nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt.

^{**}Die Schutzhaube zum Trennen muss über den Service nachbestellt werden.

Erklärung der Symbole

	Verwenden Sie das Elektrowerkzeug immer mit beiden Händen
	Verwenden Sie die Schutzhaube nicht für Trennschleifarbeiten ^{**}

Ausstattung

- 1 Einschaltsperr
- 2 EIN-/AUS-Schalter
- 3 Taste Akkuzustand
- 4 Ready2Connect LED
- 5 Akku-Display-LED
- 6 Überlast-LED
- 7 Zweiloch-Montage-Schlüssel
- 8 Zusatz-Handgriff

- 9 Spindel-Arretiertaste
- 10 Gewinde (3 x) für Zusatz-Handgriff
- 11 Taste zur Entriegelung des Akku-Packs
- 12 Schnell-Ladegerät*
- 13 Rote Kontroll-LED
- 14 Grüne Kontroll-LED
- 15 Akku-Pack*
- 16 Aufnahmespindel
- 17 Schutzhaube
- 18 Aufnahmeflansch
- 19 Spannmutter
- 20 Justierschraube
- 21 Spannhebel
- 22 Codiernase
- 23 Codiernut

Lieferumfang

- 1 Akku-Winkelschleifer 40 V
- 1 Zusatz-Handgriff
- 1 Schutzhaube (vormontiert)
- 1 Zweiloch-Montage-Schlüssel
- 1 Betriebsanleitung

Technische Daten

Akku-Winkelschleifer 40 V PWSAP 40-Li A1

Bemessungsspannung 40 V $\equiv$ (Gleichstrom)

Bemessungsdrehzahl n 6000 min⁻¹

Scheibenmaß $\varnothing$ 230 mm

Gewindemaß M14

Akku PAPS 204 A1*

Typ LITHIUM-IONEN

Bemessungsspannung 20 V $\equiv$ (Gleichstrom)

Kapazität 4 Ah

Zellen 10

Akku-Schnellladegerät PLG 20 A3*

EINGANG/Input

Bemessungsspannung 230–240 V ~ 50 Hz
(Wechselstrom)

Bemessungsaufnahme 120 W

Sicherung (innen) 3,15 A 

AUSGANG/Output

Bemessungsspannung 21,5 V --- (Gleichstrom)

Bemessungsstrom 4,5 A

Ladedauer ca. 50 min

Schutzklasse II /  (Doppelisolierung)

* AKKU UND LADEGERÄT SIND NICHT IM
LIEFERUMFANG ENTHALTEN

Geräusch- und Vibrationsinformationen

Messwert für Geräusch ermittelt entsprechend
EN 62841. Der A-bewertete Geräuschpegel des
Elektrowerkzeugs beträgt typischerweise:

Geräuschemissionswert

Schalldruckpegel $L_{PA} = 86,1 \text{ dB (A)}$

Unsicherheit $K = 3 \text{ dB}$

Schallleistungspegel $L_{WA} = 94,1 \text{ dB (A)}$

Unsicherheit $K = 3 \text{ dB}$

Gehörschutz tragen!

Schwingungsgesamtwert

Oberflächenschleifen

Hauptgriff $a_{h, AG} = 5,38 \text{ m/s}^2$

Unsicherheit $K = 1,5 \text{ m/s}^2$

Oberflächenschleifen

Zusatz-Handgriff $a_{h, AG} = 5,73 \text{ m/s}^2$

Unsicherheit $K = 1,5 \text{ m/s}^2$

HINWEIS

- Die angegebenen Schwingungsgesamtwerte und die angegebenen Geräuschemissionswerte sind nach einem genormten Prüfverfahren gemessen worden und können zum Vergleich eines Elektrowerkzeugs mit einem anderen verwendet werden.
- Die angegebenen Schwingungsgesamtwerte und die angegebenen Geräuschemissionswerte können auch zu einer vorläufigen Einschätzung der Belastung verwendet werden.

! WARNUNG!

- Die Schwingungs- und Geräuschemissionen können während der tatsächlichen Benutzung des Elektrowerkzeugs von den Angabewerten abweichen, abhängig von der Art und Weise, in der das Elektrowerkzeug verwendet wird, insbesondere, welche Art von Werkstück bearbeitet wird.
- Es ist notwendig, Sicherheitsmaßnahmen zum Schutz des Bedieners festzulegen, die auf einer Abschätzung der Schwingungsbelastung während der tatsächlichen Benutzungsbedingungen beruhen (hierbei sind alle Anteile des Betriebszyklus zu berücksichtigen, beispielsweise Zeiten, in denen das Elektrowerkzeug abgeschaltet ist, und solche, in denen es zwar eingeschaltet ist, aber ohne Belastung läuft).



Allgemeine Sicherheitshinweise für Elektrowerkzeuge

! WARNUNG!

- Lesen Sie alle Sicherheitshinweise, Anweisungen, Bilderungen und technischen Daten, mit denen dieses Elektrowerkzeug versehen ist. Versäumnisse bei der Einhaltung der nachfolgenden Anweisungen können elektrischen Schlag, Brand und/oder schwere Verletzungen verursachen.

Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen für die Zukunft auf.

Der in den Sicherheitshinweisen verwendete Begriff „Elektrowerkzeug“ bezieht sich auf netzbetriebene Elektrowerkzeuge (mit Netzleitung) und auf akkubetriebene Elektrowerkzeuge (ohne Netzleitung).

1. Arbeitsplatzsicherheit

- Halten Sie Ihren Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet. Unordnung und unbeleuchtete Arbeitsbereiche können zu Unfällen führen.

- b) Arbeiten Sie mit dem Elektrowerkzeug nicht in explosionsgefährdeter Umgebung, in der sich brennbare Flüssigkeiten, Gase oder Stäube befinden. Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die den Staub oder die Dämpfe entzünden können.
- c) Halten Sie Kinder und andere Personen während der Benutzung des Elektrowerkzeugs fern. Bei Ablenkung können Sie die Kontrolle über das Elektrowerkzeug verlieren.

2. Elektrische Sicherheit

- a) Der Anschlussstecker des Elektrowerkzeugs muss in die Steckdose passen. Der Stecker darf in keiner Weise verändert werden. Verwenden Sie keine Adapterstecker gemeinsam mit schutzgeerdeten Elektrowerkzeugen. Unveränderte Stecker und passende Steckdosen verringern das Risiko eines elektrischen Schlages.
- b) Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen wie von Rohren, Heizungen, Herden und Kühlschränken. Es besteht ein erhöhtes Risiko durch elektrischen Schlag, wenn Ihr Körper geerdet ist.
- c) Halten Sie Elektrowerkzeuge von Regen oder Nässe fern. Das Eindringen von Wasser in ein Elektrowerkzeug erhöht das Risiko eines elektrischen Schlages.
- d) Zweckentfremden Sie die Anschlussleitung nicht, um das Elektrowerkzeug zu tragen, aufzuhängen oder um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen. Halten Sie die Anschlussleitung fern von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder sich bewegenden Teilen. Beschädigte oder verwickelte Anschlussleitungen erhöhen das Risiko eines elektrischen Schlages.
- e) Wenn Sie mit einem Elektrowerkzeug im Freien arbeiten, verwenden Sie nur Verlängerungsleitungen, die auch für den Außenbereich geeignet sind. Die Anwendung einer für den Außenbereich geeigneten Verlängerungsleitung verringert das Risiko eines elektrischen Schlages.

- f) Wenn der Betrieb des Elektrowerkzeugs in feuchter Umgebung nicht vermeidbar ist, verwenden Sie einen Fehlerstromschutzschalter. Der Einsatz eines Fehlerstromschutzschalters vermindert das Risiko eines elektrischen Schlages.

3. Sicherheit von Personen

- a) Seien Sie aufmerksam, achten Sie darauf, was Sie tun, und gehen Sie mit Vernunft an die Arbeit mit einem Elektrowerkzeug. Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. Ein Moment der Unachtsamkeit beim Gebrauch des Elektrowerkzeugs kann zu ernsthaften Verletzungen führen.
- b) Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung und immer eine Schutzbrille. Das Tragen persönlicher Schutzausrüstung, wie Staubmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm oder Gehörschutz, je nach Art und Einsatz des Elektrowerkzeugs, verringert das Risiko von Verletzungen.
- c) Vermeiden Sie eine unbeabsichtigte Inbetriebnahme. Vergewissern Sie sich, dass das Elektrowerkzeug ausgeschaltet ist, bevor Sie es an die Stromversorgung und/oder den Akku anschließen, es aufnehmen oder tragen. Wenn Sie beim Tragen des Elektrowerkzeugs den Finger am Schalter haben oder das Elektrowerkzeug eingeschaltet an die Stromversorgung anschließen, kann dies zu Unfällen führen.
- d) Entfernen Sie Einstellwerkzeuge oder Schraubenschlüssel, bevor Sie das Elektrowerkzeug einschalten. Ein Werkzeug oder Schlüssel, der sich in einem drehenden Teil des Elektrowerkzeugs befindet, kann zu Verletzungen führen.
- e) Vermeiden Sie eine abnormale Körperhaltung. Sorgen Sie für einen sicheren Stand und halten Sie jederzeit das Gleichgewicht. Dadurch können Sie das Elektrowerkzeug in unerwarteten Situationen besser kontrollieren.
- f) Tragen Sie geeignete Kleidung. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haare und Kleidung fern von sich bewegenden Teilen. Lockere Kleidung, Schmuck oder lange Haare können von sich bewegenden Teilen erfasst werden.

- g) Wenn Staubabsaug- und -auffangeinrichtungen montiert werden können, sind diese anzuschließen und richtig zu verwenden. Die Verwendung einer Staubabsaugung kann Gefährdungen durch Staub verringern.
- h) Wiegen Sie sich nicht in falscher Sicherheit und setzen Sie sich nicht über die Sicherheitsregeln für Elektrowerkzeuge hinweg, auch wenn Sie nach vielfachem Gebrauch mit dem Elektrowerkzeug vertraut sind. Achtloses Handeln kann binnen Sekundenbruchteilen zu schweren Verletzungen führen.

4. Verwendung und Behandlung des Elektrowerkzeugs

- a) Überlasten Sie das Elektrowerkzeug nicht. Verwenden Sie für Ihre Arbeit das dafür bestimmte Elektrowerkzeug. Mit dem passenden Elektrowerkzeug arbeiten Sie besser und sicherer im angegebenen Leistungsbereich.
- b) Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, dessen Schalter defekt ist. Ein Elektrowerkzeug, das sich nicht mehr ein- oder ausschalten lässt, ist gefährlich und muss repariert werden.
- c) Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und / oder entfernen Sie den abnehmbaren Akku, bevor Sie Geräteeinstellungen vornehmen, Einsatzwerkzeugteile wechseln oder das Elektrowerkzeug weglegen. Diese Vorsichtsmaßnahme verhindert den unbeabsichtigten Start des Elektrowerkzeugs.
- d) Bewahren Sie unbenutzte Elektrowerkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Lassen Sie keine Personen das Elektrowerkzeug benutzen, die mit diesem nicht vertraut sind oder diese Anweisungen nicht gelesen haben. Elektrowerkzeuge sind gefährlich, wenn sie von unerfahrenen Personen benutzt werden.
- e) Pflegen Sie Elektrowerkzeuge und Einsatzwerkzeug mit Sorgfalt. Kontrollieren Sie, ob bewegliche Teile einwandfrei funktionieren und nicht klemmen, ob Teile gebrochen oder so beschädigt sind, dass die Funktion des Elektrowerkzeugs beeinträchtigt ist. Lassen Sie beschädigte Teile vor dem Einsatz des Elektrowerkzeuges reparieren. Viele Unfälle

haben ihre Ursache in schlecht gewarteten Elektrowerkzeugen.

- f) Halten Sie Schneidwerkzeuge scharf und sauber. Sorgfältig gepflegte Schneidwerkzeuge mit scharfen Schneidkanten verklemmen sich weniger und sind leichter zu führen.
- g) Verwenden Sie Elektrowerkzeug, Einsatzwerkzeug, Einsatzwerkzeuge usw. entsprechend diesen Anweisungen. Berücksichtigen Sie dabei die Arbeitsbedingungen und die auszuführende Tätigkeit. Der Gebrauch von Elektrowerkzeugen für andere als die vorgesehenen Anwendungen kann zu gefährlichen Situationen führen.
- h) Halten Sie Griffe und Griffflächen trocken, sauber und frei von Öl und Fett. Rutschige Griffe und Griffflächen erlauben keine sichere Bedienung und Kontrolle des Elektrowerkzeugs in unvorhergesehenen Situationen.

5. Verwendung und Behandlung des Akkuwerkzeugs

- a) Laden Sie die Akkus nur mit Ladegeräten auf, die vom Hersteller empfohlen werden. Durch ein Ladegerät, das für eine bestimmte Art von Akkus geeignet ist, besteht Brandgefahr, wenn es mit anderen Akkus verwendet wird.
- b) Verwenden Sie nur die dafür vorgesehenen Akkus in den Elektrowerkzeugen. Der Gebrauch von anderen Akkus kann zu Verletzungen und Brandgefahr führen.
- c) Halten Sie den nicht benutzten Akku fern von Büroklammern, Münzen, Schlüsseln, Nägeln, Schrauben oder anderen kleinen Metallgegenständen, die eine Überbrückung der Kontakte verursachen könnten. Ein Kurzschluss zwischen den Akkukontakten kann Verbrennungen oder Feuer zur Folge haben.
- d) Bei falscher Anwendung kann Flüssigkeit aus dem Akku austreten. Vermeiden Sie den Kontakt damit. Bei zufälligem Kontakt mit Wasser abspülen. Wenn die Flüssigkeit in die Augen kommt, nehmen Sie zusätzlich ärztliche Hilfe in Anspruch. Austretende Akkuflüssigkeit kann zu Hautreizungen oder Verbrennungen führen.

- e) Benutzen Sie keinen beschädigten oder veränderten Akku. Beschädigte oder veränderte Akkus können sich unvorhersehbar verhalten und zu Feuer, Explosion oder Verletzungsgefahr führen.
- f) Setzen Sie einen Akku keinem Feuer oder zu hohen Temperaturen aus. Feuer oder Temperaturen über 130 °C (265 °F) können eine Explosion hervorrufen.
- g) Befolgen Sie alle Anweisungen zum Laden und laden Sie den Akku oder das Akkuwerkzeug niemals außerhalb des in der Betriebsanleitung angegebenen Temperaturbereichs. Falsches Laden oder Laden außerhalb des zugelassenen Temperaturbereichs kann den Akku zerstören und die Brandgefahr erhöhen.



VORSICHT! EXPLOSIONSGEFAHR!
Laden Sie nicht aufladbare Batterien niemals auf.



Schützen Sie den Akku

vor Hitze, z. B. auch vor dauernder Sonneneinstrahlung, Feuer, Wasser und Feuchtigkeit. Es besteht Explosionsgefahr.

6. Service

- a) Lassen Sie Ihr Elektrowerkzeug nur von qualifiziertem Fachpersonal und nur mit Original-Ersatzteilen reparieren. Damit wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Elektrowerkzeugs erhalten bleibt.
- b) Warten Sie niemals beschädigte Akkus. Sämtliche Wartung von Akkus sollte nur durch den Hersteller oder bevollmächtigte Kundendienststellen erfolgen.

Sicherheitshinweise für alle Anwendungen

Gemeinsame Sicherheitshinweise zum Schleifen und Trennschleifen

- a) Dieses Elektrowerkzeug ist zu verwenden als Schleifer und Trennschleifmaschine. Lesen Sie alle Sicherheitshinweise, Anweisungen, Darstellungen und Daten, die Sie mit dem Gerät erhalten. Wenn Sie nicht alle folgenden Anweisungen beachten, kann es zu elektrischem Schlag, Feuer und/oder schweren Verletzungen kommen.
- b) Dieses Elektrowerkzeug ist nicht geeignet zum Sandpapiers Schleifen, Arbeiten mit Drahtbürsten Polieren und Lochschneiden. Verwendungen, für die das Elektrowerkzeug nicht vorgesehen ist, können Gefährdungen und Verletzungen verursachen.
- c) Verwenden Sie kein Einsatzwerkzeug, das vom Hersteller nicht speziell für dieses Elektrowerkzeug vorgesehen und empfohlen wurde. Nur weil Sie das Zubehör an Ihrem Elektrowerkzeug befestigen können, garantiert das keine sichere Verwendung.
- d) Die zulässige Drehzahl des Einsatzwerkzeugs muss mindestens so hoch sein wie die auf dem Elektrowerkzeug angegebene Höchstdrehzahl. Ein Einsatzwerkzeug, das sich schneller als zulässig dreht, kann zerbrechen und umherfliegen.
- e) Außendurchmesser und Dicke des Einsatzwerkzeugs müssen den Maßangaben Ihres Elektrowerkzeugs entsprechen. Falsch bemessene Einsatzwerkzeuge können nicht ausreichend abgeschirmt oder kontrolliert werden.
- f) Einsatzwerkzeuge mit Gewindeinsatz müssen genau auf das Gewinde der Schleifspindel passen. Bei Einsatzwerkzeugen, die mittels Flansch montiert werden, muss der Lochdurchmesser des Einsatzwerkzeuges zum Aufnahmedurchmesser des Flansches passen. Einsatzwerkzeuge, die nicht passgenau am Elektrowerkzeug befestigt werden, drehen sich ungleichmäßig, vibrieren sehr stark und können zum Verlust der Kontrolle führen.

- g) Verwenden Sie keine beschädigten Einsatzwerkzeuge. Kontrollieren Sie vor jeder Verwendung Einsatzwerkzeuge wie Schleifscheiben auf Absplitterungen und Risse, Schleifteller auf Risse, Verschleiß oder starke Abnutzung. Wenn das Elektrowerkzeug oder das Einsatzwerkzeug herunterfällt, überprüfen Sie, ob es beschädigt ist, oder verwenden Sie ein unbeschädigtes Einsatzwerkzeug. Wenn Sie das Einsatzwerkzeug kontrolliert und eingesetzt haben, halten Sie und in der Nähe befindliche Personen sich außerhalb der Ebene des rotierenden Einsatzwerkzeugs auf und lassen Sie das Gerät eine Minute lang mit Höchstdrehzahl laufen. Beschädigte Einsatzwerkzeuge brechen normalerweise in dieser Testzeit.
- h) Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung. Verwenden Sie je nach Anwendung Vollgesichtsschutz, Augenschutz oder Schutzbrille. Soweit angemessen, tragen Sie Staubmaske, Gehörschutz, Schutzhandschuhe oder Spezialschürze, die kleine Schleif- und Materialpartikel von Ihnen fernhält. Die Augen sollen vor herumfliegenden Fremdkörpern geschützt werden, die bei verschiedenen Anwendungen entstehen. Staub- oder Atemschutzmaske müssen den bei der Anwendung entstehenden Staub filtern. Wenn Sie lange lautem Lärm ausgesetzt sind können Sie einen Hörverlust erleiden.
- i) Achten Sie bei anderen Personen auf sicheren Abstand zu Ihrem Arbeitsbereich. Jeder, der den Arbeitsbereich betritt, muss persönliche Schutzausrüstung tragen. Bruchstücke des Werkstücks oder gebrochener Einsatzwerkzeuge können wegfliegen und Verletzungen auch außerhalb des direkten Arbeitsbereichs verursachen.
- j) Halten Sie das Elektrowerkzeug nur an den isolierten Griffflächen, wenn Sie Arbeiten ausführen, bei denen das Einsatzwerkzeug verborgene Stromleitungen oder das eigene Netzkabel treffen kann. Der Kontakt mit einer spannungsführenden Leitung kann auch metallene Geräteteile unter Spannung setzen und zu einem elektrischen Schlag führen.
- k) Halten Sie das Netzkabel von sich drehenden

Einsatzwerkzeugen fern. Wenn Sie die Kontrolle über das Gerät verlieren, kann das Netzkabel durchtrennt oder erfasst werden und Ihre Hand oder Arm in das sich drehende Einsatzwerkzeug geraten.

- l) Legen Sie das Elektrowerkzeug niemals ab, bevor das Einsatzwerkzeug völlig zum Stillstand gekommen ist. Das sich drehende Einsatzwerkzeug kann in Kontakt mit der Ablagefläche geraten, wodurch Sie die Kontrolle über das Elektrowerkzeug verlieren können.
- m) Lassen Sie das Elektrowerkzeug nicht laufen, während Sie es tragen. Ihre Kleidung kann durch zufälligen Kontakt mit dem sich drehenden Einsatzwerkzeug erfasst werden und das Einsatzwerkzeug sich in Ihren Körper bohren.
- n) Reinigen Sie regelmäßig die Lüftungsschlitze Ihres Elektrowerkzeugs. Das Motorgebläse zieht Staub in das Gehäuse, und eine starke Ansammlung von Metallstaub kann elektrische Gefahren verursachen.
- o) Verwenden Sie das Elektrowerkzeug nicht in der Nähe brennbarer Materialien. Funken können diese Materialien entzünden.
- p) Verwenden Sie keine Einsatzwerkzeuge, die flüssige Kühlmittel erfordern. Die Verwendung von Wasser oder anderen flüssigen Kühlmitteln kann zu einem elektrischen Schlag führen.

Rückschlag und entsprechende Sicherheitshinweise

Rückschlag ist die plötzliche Reaktion infolge eines hakenden oder blockierten drehenden Einsatzwerkzeugs, wie Schleifscheibe, Schleifteller usw. Verhaken oder Blockieren führt zu einem abrupten Stopp des rotierenden Einsatzwerkzeugs. Dadurch wird ein unkontrolliertes Elektrowerkzeug gegen die Drehrichtung des Einsatzwerkzeugs an der Blockierstelle beschleunigt.

Wenn z.B. eine Schleifscheibe im Werkstück hakt oder blockiert, kann sich die Kante der Schleifscheibe, die in das Werkstück eintaucht, verfangen und dadurch die Schleifscheibe ausbrechen oder einen Rückschlag verursachen. Die Schleifscheibe bewegt sich dann auf die Bedienperson zu oder von ihr weg, je nach Drehrichtung der Scheibe an der Blockierstelle. Hierbei können Schleifscheiben auch

brechen.

Ein Rückschlag ist die Folge einer falschen Verwendung des Elektrowerkzeugs und/oder fehlerhaften Arbeitsbedingungen. Er kann durch geeignete Vorichtsmaßnahmen, wie nachfolgend beschrieben, verhindert werden.

- a) **Halten Sie das Elektrowerkzeug gut fest und bringen Sie Ihren Körper und Ihre Arme in eine Position, in der Sie die Rückschlagkräfte abfangen können. Verwenden Sie immer den Zusatzgriff, falls vorhanden, um die größtmögliche Kontrolle über Rückschlagkräfte oder Reaktionsmomente beim Hochlauf zu haben.** Die Bedienperson kann durch geeignete Vorichtsmaßnahmen die Rückschlag- und Reaktionskräfte beherrschen.
- b) **Bringen Sie Ihre Hand nie in die Nähe sich drehender Einsatzwerkzeuge.** Das Einsatzwerkzeug kann sich beim Rückschlag über Ihre Hand bewegen.
- c) **Meiden Sie mit Ihrem Körper den Bereich, in den das Elektrowerkzeug bei einem Rückschlag bewegt wird.** Der Rückschlag treibt das Elektrowerkzeug in die Richtung entgegengesetzt zur Bewegung der Schleifscheibe an der Blockierstelle.
- d) **Arbeiten Sie besonders vorsichtig im Bereich von Ecken, schaden Kanten usw. Verhindern Sie, dass Einsatzwerkzeuge gegen das Werkstück prallen und verhaken.** Das rotierende Einsatzwerkzeug neigt bei Ecken, scharfen Kanten oder wenn es abprallt dazu, sich zu verhaken. Dies verursacht einen Kontrollverlust oder Rückschlag.
- e) **Verwenden Sie kein Kettensägeblatt zum Holzschnitten, keine segmentierte Diamant-trennscheibe mit einem Segmentabstand über 10 mm und kein gezähntes Sägeblatt.** Solche Einsatzwerkzeuge verursachen häufig einen Rückschlag und den Verlust der Kontrolle.

Besondere Sicherheitshinweise zum Schleifen und Trennschleifen

- a) **Verwenden Sie ausschließlich die für Ihr Elektrowerkzeug zugelassenen Schleifkörper und die für diese Schleifkörper vorgesehene Schutzhaube.** Schleifkörper, die nicht für das Elektrowerkzeug vorgesehen sind, können nicht ausreichend abgeschirmt werden und sind unsicher.
- b) **Gekröpfte Schleifscheiben müssen so montiert werden, dass ihre Schleiffläche nicht über der Ebene des Schutzhaubenrandes hervorsteht.** Eine unsachgemäß montierte Schleifscheibe, die über die Ebene des Schutzhaubenrandes hinausragt, kann nicht ausreichend abgeschirmt werden.
- c) **Die Schutzhaube muss sicher am Elektrowerkzeug angebracht und für ein Höchstmaß an Sicherheit so eingestellt sein, dass der kleinstmögliche Teil des Schleifkörpers offen zum Bediener zeigt.** Die Schutzhaube hilft, die Bedienperson vor Bruchstücken, zufälligem Kontakt mit dem Schleifkörper sowie Funken, die Kleidung entzünden könnten, zu schützen.
- d) **Schleifkörper dürfen nur für die empfohlenen Einsatzmöglichkeiten verwendet werden.** Zum Beispiel: Schleifen Sie nie mit der Seitenfläche einer Trennscheibe. Trennscheiben sind zum Materialabtrag mit der Kante der Scheibe bestimmt. Seitliche Krafteinwirkung auf diese Schleifkörper kann sie zerbrechen.
- e) **Verwenden Sie immer unbeschädigte Spannfansche in der richtigen Größe und Form für die von Ihnen gewählte Schleifscheibe.** Geeignete Fansche stützen die Schleifscheibe und verringern so die Gefahr eines Schleifscheibenbruchs. Fansche für Trennscheiben können sich von den Fanschen für andere Schleifscheiben unterscheiden.
- f) **Verwenden Sie keine abgenutzten Schleifscheiben von größeren Elektrowerkzeugen.** Schleifscheiben für größere Elektrowerkzeuge sind nicht für die höheren Drehzahlen von kleineren Elektrowerkzeugen ausgelegt und können brechen.

- g) Verwenden Sie beim Einsatz von Scheiben für einen doppelten Zweck immer die geeignete Schutzhaube für die durchgeführte Anwendung. Nichtverwendung der richtigen Schutzhaube kann die erwünschte Abschirmung verfehlen und zu schweren Verletzungen führen.
- f) Seien Sie besonders vorsichtig bei „Tauchschnitten“ in bestehende Wände oder andere nicht einsehbare Bereiche. Die eintauchende Trennscheibe kann beim Schneiden in Gas- oder Wasserleitungen, elektrische Leitungen oder andere Objekte einen Rückschlag verursachen.

Weitere besondere Sicherheits-hinweise zum Trennschleifen

- a) Vermeiden Sie ein Blockieren der Trennscheibe oder zu hohen Anpressdruck. Führen Sie keine übermäßig tiefen Schnitte aus. Eine Überlastung der Trennscheibe erhöht deren Beanspruchung und die Anfälligkeit zum Verkannten oder Blockieren und damit die Möglichkeit eines Rückschlags oder Schleifkörperbruchs.
- b) Meiden Sie den Bereich vor und hinter der rotierenden Trennscheibe. Wenn Sie die Trennscheibe im Werkstück von sich wegbewegen, kann im Falle eines Rückschlags das Elektrowerkzeug mit der sich drehenden Scheibe direkt auf Sie zugeschleudert werden.
- c) Falls die Trennscheibe verklemmt oder Sie die Arbeit unterbrechen, schalten Sie das Gerät aus und halten Sie es ruhig, bis die Scheibe zum Stillstand gekommen ist. Versuchen Sie nie, die noch laufende Trennscheibe aus dem Schnitt zu ziehen, sonst kann ein Rückschlag erfolgen. Ermitteln und beheben Sie die Ursache für das Verklemmen.
- d) Schalten Sie das Elektrowerkzeug nicht wieder ein, solange es sich im Werkstück befindet. Lassen Sie die Trennscheibe erst ihre volle Drehzahl erreichen, bevor Sie den Schnitt vorsichtig fortsetzen. Andernfalls kann die Scheibe verhaken, aus dem Werkstück springen oder einen Rückschlag verursachen.
- e) Stützen Sie Platten oder große Werkstücke ab, um das Risiko eines Rückschlags durch eine eingeklemmte Trennscheibe zu vermindern. Große Werkstücke können sich unter ihrem eigenen Gewicht durchbiegen. Das Werkstück muss auf beiden Seiten der Scheibe abgestützt werden, und zwar sowohl in der Nähe der Schnittlinie als auch an der Kante.

- g) Führen Sie keine Kurvenschnitte aus. Eine Überlastung der Trennscheibe erhöht deren Beanspruchung und die Anfälligkeit zum Verkannten oder Blockieren und damit die Möglichkeit eines Rückschlags oder Schleifkörperbruchs, was zu schweren Verletzungen führen kann.

Sicherheitshinweise für Ladegeräte

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Wenn die Netzanschlussleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.



Das Ladegerät ist nur für den Betrieb im Innenbereich geeignet.

⚠️ WARNUNG!

- Wenn die Netzanschlussleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.

⚠️ ACHTUNG!

- ◆ Dieses Ladegerät kann nur die folgenden Batterien laden: PAP 20 A1/PAP 20 A2/PAP 20 A3/PAP 20 B1/PAP 20 B3/PAPS 204 A1/PAPS 208 A1.
- ◆ Eine aktuelle Liste der Akkukompatibilität finden Sie unter www.Lidl.de/Akku.

Aufbewahrung und Handhabung der empfohlenen Einsatzwerkzeuge

- Schleifwerkzeuge sind mit Vorsicht zu behandeln und zu transportieren.
- Schleifwerkzeuge sind so zu lagern, dass sie keinen mechanischen Beschädigungen oder Umwelteinflüssen (z. B. Feuchtigkeit) ausgesetzt sind.

Zulässiges Zubehör

	Max. Durchmesser Ø (mm)	Max. Dicke (mm)	Gewindemaß (mm)	Drehzahl (min ⁻¹)	Umfangsgeschwindigkeit (m/s)	Werkzeug	Schutzhaube
Trennscheiben	230	3	M14	≥ 6000	≥ 73	Zweiloch-Montage-Schlüssel 7	Ja
Schruppscheiben	230	8	M14	≥ 6000	≥ 73	Zweiloch-Montage-Schlüssel 7	Ja**

**Die Schutzhaube zum Trennen muss über den Service nachbestellt werden.

Arbeitshinweise

HINWEIS

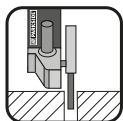
- Schleifkörper dürfen nur für die empfohlenen Einsatzmöglichkeiten verwendet werden. Andernfalls könnten sie zerbrechen, beschädigt werden und Verletzungen verursachen.



Schruppschleifen

Verwenden Sie niemals Trennscheiben zum Schrappen!

- Bewegen Sie den Winkelschleifer mit mäßigem Druck über das Werkstück hin und her.
- Führen Sie bei weichem Material die Schrappscheibe in einem flachen Winkel über das Werkstück, bei hartem Material in einem etwas steileren Winkel.



Trennschleifen**

Verwenden Sie niemals Schrappscheiben zum Trennen!

- Verwenden Sie nur geprüfte faserstoffverstärkte Trenn- oder Schleifscheiben, die für eine Umfangsgeschwindigkeit von nicht weniger als 73 m/s zugelassen sind.**

⚠ VORSICHT!

- Das Schleifwerkzeug läuft nach dem Ausschalten nach. Bremsen Sie es nicht durch seitliches Gegendrücken ab.
- Sichern Sie das Werkstück. Benutzen Sie Spannvorrichtungen/Schraubstock, um das Werkstück festzuhalten. Es ist damit sicherer gehalten, als mit Ihrer Hand.
- Schalten Sie das Gerät vor dem Ablegen immer aus und warten Sie, bis das Gerät zum Stillstand gekommen ist.
- Verwenden Sie das Gerät nur für Trockenschnitt bzw. Trockenschliff.
- Der Zusatz-Handgriff ⑧ muss bei allen Arbeiten mit dem Gerät montiert sein.
- Asbesthaltiges Material darf nicht bearbeitet werden. Asbest gilt als krebserregend.



Tipp! So verhalten Sie sich richtig.

⚠ GEFAHR! FÜHREN SIE DAS GERÄT IMMER IM GEGENLAUF DURCH DAS WERKSTÜCK.

- Bei entgegengesetzter Richtung besteht die Gefahr eines Rückschlags. Das Gerät kann aus dem Schnitt gedrückt werden.
- Führen Sie das Gerät immer eingeschaltet gegen das Werkstück. Heben Sie das Gerät nach der Bearbeitung vom Werkstück ab und schalten Sie es erst dann aus.
- Halten Sie das Gerät während der Arbeit immer fest mit beiden Händen. Sorgen Sie für einen sicheren Stand.
- Für die beste Schleifwirkung bewegen Sie das Gerät gleichmäßig in einem Winkel von 15° bis 30° (zwischen Schleifscheibe und Werkstück) auf dem Werkstück hin und her.
- Beim Bearbeiten von schrägen Flächen darf das Gerät nicht mit großer Kraft auf das Werkstück gedrückt werden. Wenn die Drehzahl stark abfällt, müssen Sie die Andruckkraft reduzieren, um sicheres und effektives Arbeiten zu ermöglichen. Sollte das Gerät plötzlich vollkommen gebremst oder blockiert sein, muss das Gerät sofort ausgeschaltet werden.
- Trennen: Arbeiten Sie mit mäßigem Vorschub und verkanten Sie die Trennscheibe nicht.
- Schrapp- und Trennscheiben werden beim Arbeiten sehr heiß – lassen Sie sie vor dem Berühren vollständig abkühlen.
- Verwenden Sie das Gerät niemals zweckentfremdet.
- Achten Sie immer darauf, dass das Gerät ausgeschaltet ist, bevor Sie den Akku in das Gerät stecken.
- Schalten Sie bei Gefahr sofort das Gerät aus und entfernen Sie den Akku. Sorgen Sie dafür, dass das Gerät leicht zugänglich und im Notfall problemlos erreichbar ist.
- Entfernen Sie bei Arbeitspausen, vor allen Arbeiten am Gerät und bei Nichtgebrauch immer den Akku. Das Gerät muss stets sauber, trocken und frei von Öl oder Schmierfetten sein.

- **Seien Sie stets aufmerksam! Achten Sie immer darauf, was Sie tun, und gehen Sie stets mit Vernunft vor.** Benutzen Sie das Gerät in keinem Fall, wenn Sie unkonzentriert sind oder sich unwohl fühlen.



⚠ WARNUNG!
Tragen Sie immer eine Schutzbrille.



⚠ WARNUNG!
Tragen Sie immer eine Staubschutzmaske.

Vor der Inbetriebnahme

Akku-Pack laden (siehe Abb. A)

⚠ VORSICHT!

- Ziehen Sie immer den Netzstecker, bevor Sie den Akku-Pack **15** aus dem Ladegerät nehmen bzw. einsetzen.

HINWEIS

- Laden Sie den Akku-Pack nie, wenn die Umgebungstemperatur unterhalb 10 °C oder oberhalb 40 °C liegt. Soll ein Lithium-Ionen-Akku längere Zeit gelagert werden, muss regelmäßig der Ladezustand kontrolliert werden. Der optimale Ladezustand liegt zwischen 50 und 80%. Das Lagerungsklima soll kühl und trocken sein in einer Umgebungstemperatur zwischen 0 °C und 50 °C.
- ♦ Stecken Sie den Akku-Pack **15** in das Schnell-Ladegerät **12** (siehe Abb. A).
- ♦ Stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose. Die Kontroll-LED **13** leuchtet rot.
- ♦ Die grüne Kontroll-LED **14** signalisiert Ihnen, dass der Ladevorgang abgeschlossen und der Akku-Pack **15** einsatzbereit ist.

⚠ ACHTUNG!

- ♦ Sollte die rote Kontroll-LED **13** blinken, dann ist der Akku-Pack **15** überhitzt und kann nicht aufgeladen werden.
- ♦ Sollte die rote und grüne Kontroll-LED **13 14** gemeinsam blinken, ist der Akku-Pack **15** defekt.

- ♦ Schalten Sie das Ladegerät zwischen aufeinanderfolgenden Ladevorgängen für mindestens 15 Minuten ab. Ziehen Sie dazu den Netzstecker.

Akku-Pack in das Gerät einsetzen/entnehmen

Akku-Pack einsetzen

- ♦ Lassen Sie beide Akku-Packs **15** in den Griff einrasten.

Akku-Pack entnehmen

- ♦ Drücken Sie die Taste zur Entriegelung **11** und entnehmen Sie den Akku-Pack **15**.

Akkuzustand prüfen

- ♦ Drücken Sie zum Prüfen des Akkuzustands die Taste Akkuzustand **3**. Der Zustand bzw. die Restleistung wird in der Akku-Display-LED **5** wie folgt angezeigt:
ROT/ORANGE/GRÜN = maximale Ladung
ROT/ORANGE = mittlere Ladung
ROT = schwache Ladung – Akku aufladen

Schutzhaube montieren/verstellen

⚠ WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!

- Schalten Sie vor allen Arbeiten am Gerät das Gerät aus und entnehmen Sie den Akku.

⚠ VERLETZUNGSGEFAHR!

- Verwenden Sie den Winkelschleifer immer mit der Schutzhaube **17**. Die Schutzhaube** muss sicher am Winkelschleifer angebracht werden. Stellen Sie diese so ein, dass ein Höchstmaß an Sicherheit erreicht wird, d.h. der kleinstmögliche Teil des Schleifkörpers zeigt offen zur Bedienperson. Die Schutzhaube **17** soll die Bedienperson vor Bruchstücken und zufälligem Kontakt mit dem Schleifkörper schützen.
- Achten Sie darauf, dass die Schutzhaube **17** mindestens im gleichen Winkel wie der Zusatz-Handgriff **8** montiert wird. Andernfalls können Sie sich an der Schrupp- bzw. Trennscheibe verletzen.

⚠ VERLETZUNGSGEFAHR!

- Beachten Sie, dass es bei Verwendung der Schutzhaube beim Arbeiten mit Beton oder Mauerwerk zu einer erhöhten Staubexposition und Rückschlaggefahr kommen kann.
- Wenn flansch-montierte Scheiben für einen doppelten Zweck (kombinierte Schleif- und Trennschleifscheiben) verwendet werden, verwenden Sie eine für das Trennschleifen geeignete Schutzhaube**.

** Die Schutzhaube zum Trennen muss über den Service nachbestellt werden.

- ◆ Öffnen Sie den Spannhebel **21**.
- ◆ Setzen Sie die Schutzhaube **17** mit der Codier-nase **22** in die Codiernut **23**.
- ◆ Drehen Sie die Schutzhaube **17** in die erforderliche Stellung (Arbeitsposition). Die geschlossene Seite der Schutzhaube **17** muss stets zum Bediener zeigen.
- ◆ Schließen Sie den Spannhebel **21** zum Festklemmen der Schutzhaube **17**. Falls erforderlich, kann die Spannkraft des Verschlusses durch Lösen oder Anziehen der Justierschraube **20** verändert werden. Stellen Sie sicher, dass die Schutzhaube **17** fest auf dem Spindelhalss sitzt.

Zusatz-Handgriff montieren

⚠ VORSICHT!

- Aus Sicherheitsgründen darf dieses Gerät nur mit dem Zusatz-Handgriff **8** verwendet werden. Andernfalls können Verletzungen die Folge sein. Der Zusatz-Handgriff **8** kann je nach Arbeitsweise links, rechts oder oben am Gerätekopf eingeschraubt werden.

Schrupp-/Trennscheibe* * montieren/wechseln

Tragen Sie beim Wechseln von Trenn-/Schrupp-scheiben immer Schutzhandschuhe.

Die Abmessungen der Schrupp- oder Trennscheiben beachten. Der Lochdurchmesser muss ohne Spiel zum Aufnahmeflansch **18** passen. Keine Reduzierstücke oder Adapter verwenden.

HINWEIS

- Verwenden Sie unbedingt nur schmutzfreie Scheiben.
- Verwenden Sie nur Einsatzwerkzeuge, deren zulässige Drehzahl mindestens so hoch ist wie die Leerlaufdrehzahl des Gerätes.
- **VERLETZUNGSGEFAHR!** Betätigen Sie die Spindel-Arretiertaste **9** nur bei stillstehender Aufnahmespindel **16**.
- ◆ Drücken Sie die Spindel-Arretiertaste **9** zum Blockieren des Getriebes.
- ◆ Lösen Sie die Spannmutter **19** mit Hilfe des Zweiloch-Montage-Schlüssels **7** (siehe Abb. B).
- ◆ Setzen Sie die Schrupp- oder Trennscheibe, mit der beschrifteten Seite zum Gerät, auf den Aufnahmeflansch **18**.
- ◆ Setzen Sie anschließend die Spannmutter **19**, mit der erhobenen Seite nach oben, wieder auf die Aufnahmespindel **16**.

Bei dünnen Schleifscheiben (siehe Abbildung 1)

- ◆ Der Bund der Spannmutter **19** zeigt nach oben, damit eine dünne Schleifscheibe sicher gespannt werden kann.

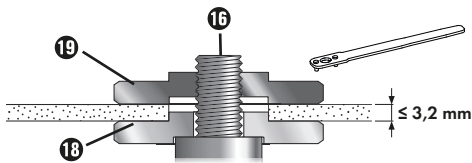


Abb. 1

- ◆ Drücken Sie die Spindel-Arretiertaste **9** zum Blockieren des Getriebes.
- ◆ Ziehen Sie die Spannmutter **19** mit dem Zweiloch-Montage-Schlüssel **7** wieder fest.

Bei dicken Schleifscheiben (siehe Abbildung 2)

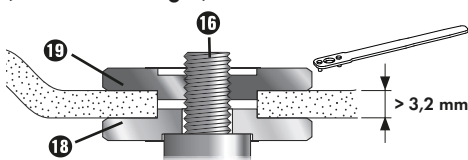


Abb. 2

Der Bund der Spannmutter **19** zeigt nach unten, damit die Schleifscheibe sicher auf der Aufnahme-
spindel **16** angebracht werden kann.

- ◆ Aufnahmespindel **16** arretieren.
- ◆ Die Spannmutter **19** mit dem Zweiloch-Montage-Schlüssel **7** im Uhrzeigersinn festziehen.

HINWEIS

- ▶ Wenn die Scheibe nach dem Wechsel unruhig läuft oder schwingt, muss diese Scheibe sofort wieder ausgewechselt werden.
- ◆ Lassen Sie das Gerät nach einem Scheibenwechsel sicherheitshalber 60 Sekunden auf Höchstdrehzahl laufen. Achten Sie auf ungewöhnliche Geräusche und Funkenentwicklung.
- ◆ Überprüfen Sie, ob alle Befestigungsteile korrekt angebracht sind.
- ◆ Achten Sie darauf, dass der Drehrichtungspfeil (falls vorhanden) auf den Trenn-, oder Schrupscheiben (auch Diamant-Trennscheiben) und die Drehrichtung des Gerätes (Drehrichtungspfeil auf dem Gerätekopf) übereinstimmen.

Inbetriebnahme

Ein-/ausschalten

Überprüfen Sie das eingesetzte Werkzeug vor Gebrauch, ob alle Befestigungsteile korrekt angebracht sind.

HINWEIS

- ▶ Schalten Sie den Winkelschleifer immer vor Materialkontakt ein und führen Sie das Gerät erst dann auf das Werkstück.
- ▶ Falls das Gerät durch Überlast blockiert (Überlast-LED **6** leuchtet) und sich abschaltet, läuft es selbstständig wieder an, sobald die Ursache für die Blockade nicht mehr vorhanden ist (Autostart-Funktion).

Einschalten

- ◆ Betätigen Sie die Einschaltsperrle **1**.
- ◆ Drücken Sie anschließend den EIN-/AUS-Schalter **2**.

Ausschalten

- ◆ Lassen Sie den EIN-/AUS-Schalter **2** wieder los.

Wartung und Reinigung



WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!
Schalten Sie vor allen Arbeiten am Gerät das Gerät aus und entnehmen Sie die Akkus.

Der Akku-Winkelschleifer ist wartungsfrei.

- Verwenden Sie keine scharfen Gegenstände zur Reinigung des Gerätes. Es dürfen keine Flüssigkeiten in das Innere des Gerätes gelangen. Andernfalls kann das Gerät beschädigt werden.
- Reinigen Sie das Gerät regelmäßig, am besten immer direkt nach Abschluss der Arbeit.
- Reinigen Sie das Gehäuse mit einem trockenen Tuch – verwenden Sie auf keinen Fall Benzin, Lösungsmittel oder Reiniger, die Kunststoff angreifen.
- Zur gründlichen Reinigung des Gerätes wird ein Staubsauger benötigt.
- Lüftungsöffnungen müssen immer frei sein.
- Entfernen Sie anhaftenden Schleifstaub mit einem Pinsel.

HINWEIS

- ▶ Nicht aufgeführte Ersatzteile (wie z. B. Schalter) können Sie über unsere Service-Hotline bestellen.



WARNUNG!

- Verwenden Sie kein Zubehör welches nicht von PARKSIDE empfohlen wurde. Dies kann zu elektrischem Schlag und Feuer führen.

Entsorgung



Werfen Sie Elektrowerkzeuge nicht in den Hausmüll!

Das nebenstehende Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern zeigt an, dass dieses Gerät der Richtlinie 2012/19/EU unterliegt. Diese Richtlinie besagt, dass Sie dieses Gerät am Ende seiner Nutzungszeit nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgen dürfen, sondern in speziell eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abgeben müssen.

Diese Entsorgung ist für Sie kostenfrei. Schonen Sie die Umwelt und entsorgen Sie fachgerecht.

Für den deutschen Markt gilt

Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, das entsprechende Altgerät an Ihren Händler zurückzugeben. Händler von Elektro- und Elektronikgeräten mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 qm sowie Lebensmittelhändler mit einer Verkaufsfläche von mindestens 800 qm, die regelmäßig Elektro- und Elektronikgeräte verkaufen, sind außerdem verpflichtet, bis zu drei Altgeräte unentgeltlich zurückzunehmen, auch ohne dass ein Neugerät gekauft wird, wenn die Altgeräte in keiner Abmessung größer sind als 25 cm. LIDL bietet Ihnen Rücknahmemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an. Informieren Sie sich auch bei Ihrem Händler über die Rücknahmemöglichkeiten vor Ort.

Sofern Ihr Altgerät personenbezogene Daten enthält, sind Sie selbst für deren Löschung verantwortlich, bevor Sie es zurückgeben.

Sofern dies ohne Zerstörung des Altgerätes möglich ist, entnehmen Sie die alten Batterien oder Akkus sowie Lampen bevor Sie das Altgerät zur Entsorgung zurückgeben und führen Sie sie einer separaten Sammlung zu. Bei fest eingebauten Akkus ist bei der Entsorgung darauf hinzuweisen, dass das Gerät einen Akku enthält.



Weitere Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Werfen Sie Akkus nicht in den Hausmüll!

Defekte oder verbrauchte Akkus müssen gemäß Richtlinie 2006/66/EG recycelt werden. Batterien/Akkus sind als Sondermüll zu behandeln und müssen daher durch entsprechende Stellen (Händler, Fachhändler, öffentliche kommunale Stellen, gewerbliche Entsorgungsunternehmen) umweltgerecht entsorgt werden. Batterien/Akkus können giftige Schwermetalle enthalten.

Werfen Sie Batterien/Akkus daher nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie diese einer separaten Sammlung zu. Geben Sie Batterien/Akkus nur im entladenen Zustand zurück.



Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht. Beachten Sie die Kennzeichnung auf den verschiedenen Verpackungsmaterialien und trennen Sie diese gegebenenfalls gesondert. Die Verpackungsmaterialien sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Ziffern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe, 20–22: Papier und Pappe, 80–98: Verbundstoffe.

Garantie der Kompernaß Handels GmbH

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

Sie erhalten auf dieses Gerät 5 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Kassenbon gut auf. Dieser wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von 5 Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt oder der Kaufpreis erstattet. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der 5-Jahresfrist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist.

Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Sie erhalten auf die Akku-Packs der X20V Team Serie 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Auslieferung gewissenhaft geprüft.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Teile, die aus Glas gefertigt sind.

Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden.

Das Produkt ist nur für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Serviceniederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Garantiezeit gilt nicht bei

- normaler Abnutzung der Akkukapazität
- gewerblichen Gebrauch des Produktes
- Beschädigung oder Veränderung des Produktes durch den Kunden
- Missachtung der Sicherheits- und Wartungsvorschriften, Bedienungsfehler
- Schäden durch Elementarereignisse

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN) 402248_2201 als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild am Produkt, einer Gravur am Produkt, dem Titelblatt der Bedienungsanleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produktes.

- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung **telefonisch** oder per **E-Mail**.
- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbonn) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Serviceanschrift übersenden.



Auf www.lidl-service.com können Sie diese und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Installationssoftware herunterladen.

Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite (www.lidl-service.com) und können mittels der Eingabe der Artikelnummer (IAN) 402248_2201 Ihre Bedienungsanleitung öffnen.

Service

DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111 (kostenfrei
aus dem dt. Festnetz/Mobilfunknetz)
E-Mail: kompernass@lidl.de

AT Service Österreich

Tel.: 0800 447 744
E-Mail: kompernass@lidl.at

CH Service Schweiz

Tel.: 0800 56 44 33
E-Mail: kompernass@lidl.ch

IAN 402248_2201

Importeur

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist. Kontaktieren Sie zunächst die benannte Servicestelle.

KOMPERNASS HANDELS GMBH
BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM
DEUTSCHLAND
www.kompernass.com

Original-Konformitätserklärung

Wir, KOMPERNASS HANDELS GMBH, Dokumentenverantwortlicher: Herr Semi Uguzlu, BURGSTR. 21, 44867 BOCHUM, DEUTSCHLAND, erklären hiermit, dass dieses Produkt mit den folgenden Normen, normativen Dokumenten und EG-Richtlinien übereinstimmt:

Maschinenrichtlinie
(2006/42/EG)

Elektromagnetische Verträglichkeit
(2014/30/EU)

RoHS-Richtlinie
(2011/65/EU)*

* Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller. Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die Vorschriften der Richtlinie 2011/65/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 8. Juni 2011 zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten.

Angewandte harmonisierte Normen

EN 62841-1:2015

EN IEC 62841-2-3:2021/A11:2021

EN IEC 55014-1:2021

EN IEC 55014-2:2021

EN IEC 63000:2018

Typbezeichnung der Maschine: Akku-Winkelschleifer 40 V PWSAP 40-Li A1

Herstellungsjahr: 06-2022

Seriennummer: IAN 402248_2201

Bochum, 24.05.2022



Semi Uguzlu
- Qualitätsmanager -

Technische Änderungen im Sinne der Weiterentwicklung sind vorbehalten.

Ersatz-Akku Bestellung

Wenn Sie einen Ersatz-Akku für Ihr Gerät bestellen möchten, so können Sie dies entweder bequem im Internet unter www.kompernass.com oder telefonisch abwickeln.

Dieser Artikel kann aufgrund begrenzter Vorratsmenge nach kurzer Zeit ausverkauft sein.



HINWEIS

- Die Bestellung von Ersatzteilen kann in einigen Ländern nicht online vorgenommen werden. Kontaktieren Sie in diesem Fall bitte die Service-Hotline.

Telefonische Bestellung

DE Service Deutschland Tel.: 0800 5435 111 (Kostenfrei aus dem dt. Festnetz/Mobilfunknetz)

AT Service Österreich Tel.: 0800 447 744

CH Service Schweiz Tel.: 0800 56 44 33

Um eine schnelle Bearbeitung Ihrer Bestellung zu gewährleisten, halten Sie bitte für alle Anfragen die Artikelnummer (IAN 402248_2201) des Gerätes bereit. Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild oder dem Titelblatt dieser Anleitung.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompernass.com

Információk állása · Stanje informacij · Stand der Informationen:

07 / 2022 · Ident.-No.: PWSAP40-LiA1-052022-1

IAN 402248_2201